



LV Trauku mazgājamā mašīna
TR Bulaşık Makinesi

Lietošanas instrukcija 2
Kullanma Kılavuzu 29

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. PRODUKTA APRAKSTS.....	6
4. VADĪBAS PANELIS.....	7
5. PROGRAMMAS.....	8
6. IESPĒJAS.....	10
7. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	11
8. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	14
9. IKDIENAS LIETOŠANA.....	16
10. PADOMI UN IETEIKUMI.....	18
11. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	19
12. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	23
13. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....	27
14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	28

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Paldies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Esat izvēlējušies produktu, kas jau vairākus gadu desmitus apvieno profesionālas pieredzes un inovāciju. Atjautīgs un stilīgs, radīts, ņemot vērā jūsu vēlmes. Tāpēc katru reizi lietojot, varat būt droši, ka sasniegsiet izcilus rezultātus.

Lai arī lūdzam Electrolux pasaulē!

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

www.electrolux.com/support



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

www.registerelectrolux.com



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS


Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

 Uzmanību / drošības informācija

 Vispārīga informācija un ieteikumi

 Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai mājsaimniecības trauku un galda piederumu tīrīšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās

izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Darba ūdens spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bāriem (MPa)
- Ievērojiet maksimālo 14 vietu iestatījumu skaitu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.
- **UZMANĪBU!** Naži un citi asi priekšmeti jāievieto grozā ar asmeni uz leju vai jānovieto horizontālā pozīcijā.
- Neatstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nejauši tām neuzkāptu.
- Pirms jebkādam apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegta, piemēram, ar paklāju.
- Ierīce ir jāpieslēdz ūdens padevei, izmantojot jaunas komplektācijā iekļautās šļūtenes. Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādi un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādi un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādi ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

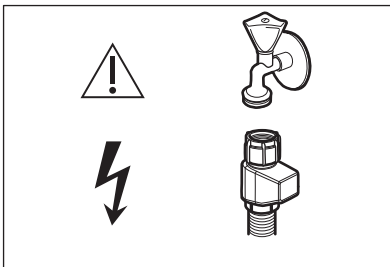
- Brīdinājums! Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas

elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.

- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktlīgzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspraudņa drošinātāju, izmantojiet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

2.3 Ūdens pieslēgums

- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas laikā un pēc tās.
- Ūdens aizsardzības sistēma nedarbojas, ja nav elektropadeves. Šajā gadījumā pastāv plūdu risks.
- Ūdens ieplūdes šļūtenei ir drošības vārsts un apvalks ar iekšējo tīkla kabeli.



BRĪDINĀJUMS!

Bīstams spriegums.

- Ja ūdens ieplūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektroķīkla kontaktlīgzdas. Sazinieties ar servisa centru, lai aizstātu ūdens ieplūdes šļūteni.

2.4 Lietošana

- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Trauku mazgājamo mašīnu mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Nedzeriet ierīcē esošo ūdeni un nerotaļājieties ar to.
- Neizņemiet no ierīces traukus pirms programma beigusi darboties. Uz traukiem var būt palicis nedaudz mazgājamā līdzekļa.
- Neglabājiet priekšmetus un neizdariet spiedienu uz atvērtām ierīces durvīm.
- Atverot ierīces durvis programmas darbības laikā, no ierīces var izplūst karsts tvaiks.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūkņi, sildītāji un sildelementi, tostarp siltumsūkņi, caurules un līdzapriekojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un noplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītas strukturālas un iekšējās detaļas, mikroshēmas, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termoregulatori un sensori, programmatūra un programmaparatūra, tostarp atiestatīšanas programmatūra. Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: durvju

- eņģes un blīvgumijas, citas blīvgumijas, sprauslas, drenāžas filtri, iekšējie balsti un plastmasas piederumi, piemēram, grozi un vāki.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav

piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.6 Ierīces utilizācija

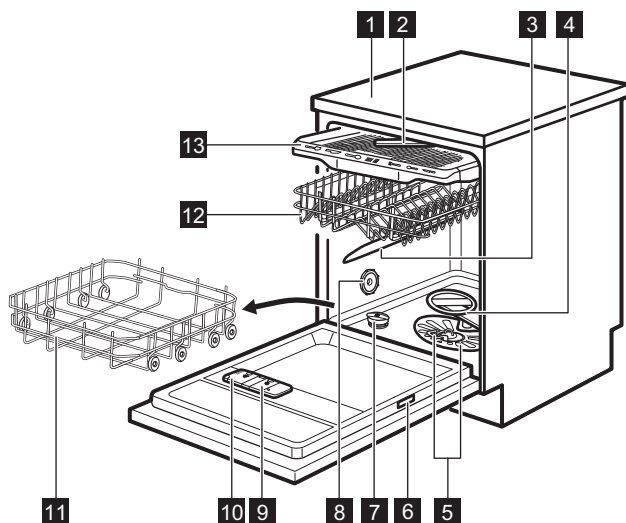


BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

3. PRODUKTA APRAKSTS



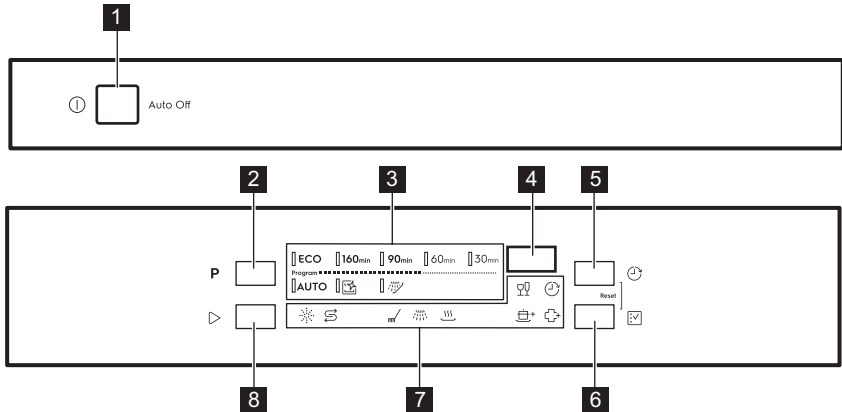
- 1** Darba virsma
- 2** Griestu izsmidzinātājs
- 3** Augšējais izsmidzinātājs
- 4** Apakšējais izsmidzinātājs
- 5** Filtri
- 6** Tehnisko datu plāksnīte
- 7** Sāls tvertne
- 8** Ventilācijas gaisa atvere
- 9** Skalošanas līdzekļa dozators
- 10** Mazgāšanas līdzekļa dozators

- 11** Apakšējais grozs
- 12** Augšējais grozs
- 13** Galda piederumu atvilktnē












Attēli sniedz tikai vispārēju izstrādājuma pārskatu. Detalizētu informāciju skatiet citās sadaļās vai ierīces komplektācijā iekļautajos dokumentos.

4. VADĪBAS PANELIS



- | | |
|---|------------------------------|
| 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš | 6 Poga Iespēja |
| 2 Poga Programma | 7 Indikatori |
| 3 Programmu indikatori | 8 Poga Start |
| 4 Displejs | |
| 5 Poga Atliktais laiks | |


4.1 Indikatori

Indikators	Apraksts
	Sāls indikators. Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Skalošanas līdzekļa indikators. Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Mazgāšanas fāzes indikators. Tas ir iedegts mazgāšanas fāzes darbības laikā.
	Skalošanas fāzes indikators. Tas ir iedegts skalošanas fāzes darbības laikā.
	Žāvēšanas fāzes indikators. Tas deg, kad izvēlēta programma ar žāvēšanas fāzi. Tas mirgo žāvēšanas fāzes darbības laikā.
	Atlikšanas indikators. Tas deg, kad tiek iestatīta atliktā starta funkcija.
	Indikators GlassCare
	Indikators ExtraPower
	Indikators ExtraHygiene

5. PROGRAMMAS

Programmu secība tabulā var neatbilst to secībai vadības panelī.

Programma	Trauku mazgājamās mašīnas ielāde	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	Iespējas
ECO 1)	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Trauku mazgāšana 50 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 55 °C • Žāvēšana • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli līdz liela daudzuma piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Trauku mazgāšana 60 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 60 °C • Žāvēšana • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> • Trauku mazgāšana 60 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 55 °C • Žāvēšana • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Māla trauki, galda piederumi	Svaigi, nedaudz piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> • Trauku mazgāšana 60 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 50 °C • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Māla trauki, galda piederumi	Svaigs	<ul style="list-style-type: none"> • Trauku mazgāšana 50 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 50 °C • AirDry ²⁾ 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene

Programma	Trauku mazgājamās mašīnas ielāde	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	Iespējas
AUTO 3)	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Visi	<ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Trauku mazgāšana 50–60 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 60 °C • Žāvēšana • AirDry 2) 	
 4)	Nav	Ierīces iekšpuses tīrīšana	<ul style="list-style-type: none"> • Tīrīšana 70 °C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana • AirDry 2) 	
 5)	Visi	Visi	<ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana 	

1) Programma nodrošina visefektīvāko ūdens lietojumu un elektroenerģijas patēriņu, mazgājot vidēji netīrus galda piederumus un māla traukus. Šī ir standarta programma testēšanas iestādēm. Programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Eiropas Komisijas Ekodizaina Regulai (ES) Nr. 2019/2022.

2) Automātiskā durvju atvēršanu žāvēšanas fāzes laikā. Skatiet sadaļu "Iestatījumi".



3) Ierīce nosaka trauku netīrības pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Tā automātiski pielāgo ūdens temperatūru un daudzumu, elektroenerģijas patēriņu un programmas ilgumu.

4) Programma ir paredzēta efektīvai ierīces iekšpuses tīrīšanai. Tā likvidē uzkrājušās kaļķakmens nogulsnes un taukvielas. Programma ir jāizpilda vismaz reizi divos mēnešos, izmantojot kaļķakmens likvidēšanas līdzekli vai trauku mazgājamām mašīnām paredzētu tīrīšanas līdzekli, un bez traukiem.

5) Ar šo programmu Jūs varat ātri noskalot ēdiena atliekas no traukiem un novērst nepatīkama aromāta veidošanos ierīcē. Ar šo programmu neizmantojiet mazgāšanas līdzekli.

5.1 Patēriņa dati

Programma 1)2)	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Ilgums (min)
ECO	10.5	0.848	240
160min	11.8	1.220	160
90min	11.1	1.170	90
60min	11.5	0.940	60
30min	11.0	0.610	30
AUTO	11.5	1.290	170

Programma 1)2)	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Ilgums (min)
	10.6	0.680	60
	5.0	0.020	15

1) Vērtības var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.

2) Pārējām lietojumprogrammas vērtībām, izņemot ECO, ir tikai informatīvs raksturs.

5.2 Informācija pārbaudes iestādēm






Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu veikšanai (piemēram, saskaņā ar standartu EN60436), nosūtiet e-pasta ziņojumu uz adresi:

info.test@dishwasher-production.com

Norādiet savā pieprasījumā produkta kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Informāciju par visiem pārējiem jautājumiem saistībā ar jūsu trauku mazgājamo mašīnu meklējiet apkopes rokasgrāmatā, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.



6. IESPĒJAS

-  Vēlamās iespējas jāaktivizē katru reizi pirms programmas ieslēgšanas. Iespējas nav iespējams aktivizēt vai deaktivizēt programmas darbības laikā.
-  Poga pārslēdz starp pieejamām iespējām un to iespējamām kombinācijām.
-  Ne visas iespējas ir savstarpēji saderīgas. Ja esat izvēlējis nesaderīgas iespējas, ierīce automātiski atslēdz vienu vai vairākas no tām. Paliek iedegti tikai aktīvo iespēju indikatori.
-  Ja šī iespēja programmai nav spēkā, attiecīgais indikators neiedegas vai ātri mirgo dažas sekundes un tad nodziest.
-  Iespēju ieslēgšana var ietekmēt ūdens un enerģijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu.

6.1 GlassCare

Šī iespēja aizsargā delikātu saturu, it īpaši stikla traukus, no bojājumiem. Šī iespēja novērš straujas izmaiņas izvēlētajās programmas trauku mazgāšanas temperatūrā un samazina to līdz 45 °C.



Aktivizēšana GlassCare

Nospiediet , līdz iedegas  indikators. Displejā redzams precizētais programmas darbības ilgums.

6.2 ExtraPower

Šī iespēja uzlabo izvēlētajās programmas trauku mazgāšanas rezultātus. Iespēja palielina mazgāšanas temperatūru un paātrina programmas darbības laiku.



Aktivizēšana ExtraPower

Nospiediet , līdz iedegas  indikators. Displejā redzams precizētais programmas darbības ilgums.

6.3 ExtraHygiene

Šī iespēja nodrošina labākus tīrības rezultātus, pēdējās skalošanas fāzes laikā uzturot temperatūru no 65–70 °C diapazonā vismaz 10 minūšu garumā.

Aktivizēšana ExtraHygiene

Nospiediet , līdz iedegas  indikators.

Displejā redzams precizētais programmas darbības ilgums.

7. IESTATĪTIE PARAMETRI

7.1 Programmu izvēles režīms un lietotāja režīms

Kad ierīce ir programmas izvēles režīmā, varat iestatīt programmu un ieiet lietotāja režīmā.

Varat arī skatīt izpildīto trauku mazgāšanas ciklu skaitu.

Iestatījumi, ko var veikt lietotāja režīmā:

- Ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai.
- Tukša skalošanas līdzekļa dozatora brīdinājuma aktivizēšanu vai deaktivizēšanu.
- AirDry ieslēgšana vai izslēgšana.
- Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana.



Saglabātie iestatījumi darbojas, līdz tos atkal maina.

Programmu izvēles režīma iestatīšana

Ierīce ir programmas izvēles režīmā, ja ir izgaismots **ECO** programmas indikators un displejā ir redzams programmas ilgums.



Pēc ieslēgšanas ierīce atrodas programmu izvēles režīmā pēc

noklusējuma. Ja tā nav, iestatiet programmu izvēles režīmu šādi:

Vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Kā ieiet lietotāja režīmā

Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.

Lai ieietu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , līdz sāks mirgot **ECO**, **160min** un **90min** indikatori un displejs ir tukšs.

7.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo lielāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietības pakāpi nosaka, izmantojot līmeņsalīdzināšanu.

Ūdens mīkstinātājs ir jāpielāgo atbilstoši Jūsu reģiona ūdens cietībai. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests var sniegt informāciju par ūdens cietību Jūsu reģionā. Lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus, ir iestatiet atbilstošu ūdens mīkstinātāja līmeni.

Ūdens cietība

Vācu ūdens cietības mērvienības (°dH)	Franču ūdens cietības mērvienības (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Klarka mērvienības	Ūdens mīkstinātāja līmenis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9

Vācu ūdens cietības mērvienības (°dH)	Franču ūdens cietības mērvienības (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Klarka mērvienības	Ūdens mīkstinātāja līmenis
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Rūpnīcas iestatījumi

2) Neizmantojiet sāli šajā līmenī.

Lai specializētās sāls uzpildīšanas indikators būtu aktīvs, iestatiet pareizu ūdens cietības pakāpi neatkarīgi no izmantotā mazgāšanas līdzekļa veida.



Sāli saturošās kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes nav pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

Reģenerācijas process

Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai ierīcē ir regulāri jāreģenerē ūdens mīkstināšanas sveķi. Šis process ir automātisks, un tas veido standarta trauku mazgājamās mašīnas darbības daļu.

Kad noteiktais ūdens daudzums (skatīt vērtības tabulā) ir izlietots kopš pēdējā reģenerācijas procesa, jauns reģenerācijas process tiks sākts starp pēdējo skalošanu un programmas beigām.

Ūdens mīkstinātāja līmenis	Ūdens daudzums (l)
1	250

Ūdens mīkstinātāja līmenis	Ūdens daudzums (l)
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Augsta ūdens mīkstinātāja iestatījuma gadījumā tas var noritēt arī programmas vidū, pirms skalošanas (divreiz programmas laikā). Reģenerācijas sākšana neietekmē cikla garumu, ja vien tā nenotiek programmas vidū vai programmas beigās ar īsu zāvēšanas fāzi. Šādā gadījumā reģenerācija pagarina kopējo programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm.

Pēc tam var sākties ūdens mīkstinātāja skalošana, kas ilgst 5 minūtes, tajā pašā

ciklā vai nākamās programmas sākumā. Šī darbība palielina programmas kopējo ūdens patēriņu par papildu 4 litriem un programmas kopējo enerģijas patēriņu par 2 Wh. Mīkstinātāja skalošana beidzas ar pilnīgu izsūknēšanu.

Katra veiktā mīkstinātāja skalošana (iespējama vairāk par vienu viena cikla laikā) var pagarināt programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm, kad tā notiek jebkurā brīdī programmas sākumā vai vidū.



Visi šajā sadaļā norādītie patēriņa dati ir noteikti saskaņā ar piemērojamajiem standartiem laboratorijas apstākļos ar ūdens cietību 2,5 mmol/l (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis) atbilstoši noteikumiem: 2019/2022 . Ūdens spiediens un temperatūra, kā arī elektrotīkla novirzes var mainīt šo datu vērtības.

Kā iestatīt ūdens mīkstinātāja līmeni

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet **P**.

- Joprojām mirgo **ECO** indikators.
- Atlikušie indikatori ir izslēgti.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu: piemēram, $5 \text{ L} = 5$ pakāpe.

2. Nospiediet **P**, lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7.3 Paziņojums par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu

Skalošanas līdzeklis palīdz žāvēšanas laikā izvairīties no traipu un svītru veidošanās uz traukiem. Skalošanas līdzeklis tiek pievienots automātiski pēdējās skalošanas laikā.

Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas. Ja žāvēšanas rezultāts ir

apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, jūs varat deaktivizēt skalošanas līdzekļa uzpildīšanas brīdinājumu. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli.

Ja izmantojat standarta mazgāšanas līdzekli vai kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes bez skalošanas līdzekļa, aktivizējiet brīdinājumu, lai skalošanas līdzekļa uzpildīšanas indikators būtu aktīvs.

Kā izslēgt brīdinājumu par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet \triangleright .

- Joprojām mirgo **160min** indikators.
- Atlikušie indikatori ir izslēgti.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu.

– $\square d$ = brīdinājums par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru ir deaktivizēts.

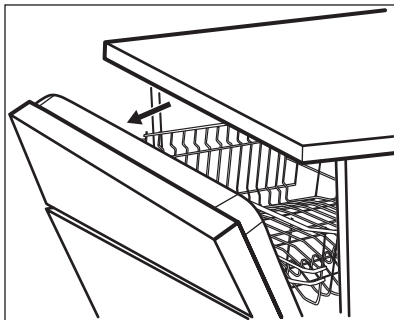
– $! d$ = brīdinājums par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru ir izslēgts.


2. Nospiediet \triangleright , lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7.4 AirDry

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus ar mazāku elektroenerģijas patēriņu. Žāvēšanas fāzes laikā ierīces durvis atveras automātiski un paliek pavērtas.



AirDry tiek automātiski aktivizēta visām programmām, izņemot  (ja attiecināmi).

Žāvēšanas fāzes ilgums un durvju atvēršanās laiks mainās atkarībā no izvēlētajās programmas un iespējām.

Kad AirDry atver durvis, displejā ir redzams atlikušais programmas darbības ilgums.



UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis divu minūšu laikā pēc tās automātiskas atvēršanas. Tas var izraisīt ierīces bojājumus. Ja pēc tam durvis tiek aizvērtas vismaz trīs minūtes, programmas darbība beidzas.






UZMANĪBU!


Ja bērni var brīvi piekļūt ierīcei, iesakām deaktivizēt AirDry. Durvju automātiskā atvēršanās var radīt bīstamas situācijas.

atslēgšana AirDry

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.



- Nospiediet .
 - Joprojām mirgo **90min** indikators.

- Atlikušie indikatori ir izslēgti.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu:
 -  = AirDry atslēgts.
 -  = AirDry ir aktivēts.


- Nospiediet , lai mainītu iestatījumu.
- Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7.5 Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana atiestata iestatījumus uz rūpnīcas noklusējumiem. Pirms atiestatīšanas pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

Nospiediet un turiet nospiestu vismaz 5 sekundes  un .

Displejā aptuveni 5 sekundes tiek rādīts



 Ierīce atgriežas pie programmu izvēles režīma.



Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana neveic ciklu skaitītāja atiestatīšanu.

7.6 Ciklu skaitītājs

Ciklu skaitītājā varat skatīt izpildīto trauku mazgāšanas ciklu skaitu.

- Lai ieslēgtu trauku mazgājamo mašīnu, nospiediet taustiņu leslēgt/izslēgt. Pārliecinieties, ka ierīce darbojas programmu izvēles režīmā.
- Nospiediet un turiet nospiestu vismaz 5 sekundes  un .

Displejā tiek rādīts **uC** un ciklu skaits. Nospiediet jebkuru pogu, lai izietu no ciklu skaitītāja.



Pēc 65535 sasniegšanas, ciklu skaitītājs tiek atiestatīts.

8. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

- Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni.
- Uzpildiet specializētās sāls tvertni.

- Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
- Atgrieziet ūdens krānu.
- Palaidiet programmu, lai notīrītu visus apstrādes pārpalikumus, kas var būt palikuši ierīcē. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.

Pēc programmas palaišanas ierīce, līdz 5 minūtēm, uzpilda ūdeni mīkstināšanas iekārtā. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

8.1 Specializētās sāls tvertne



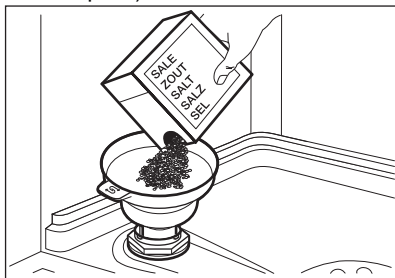
UZMANĪBU!

Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnām paredzēto rupjo sāli. Smalkā sāls palielina korozijas risku.

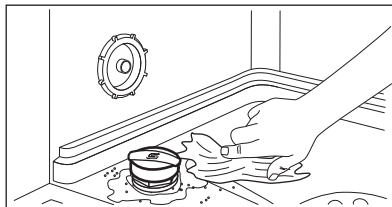
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

Kā uzpildīt specializētās sāls tvertni

- Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to atvērtu.
- Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).
- Piepildiet sāls tvertni ar 1 kg sāls (līdz tā ir pilna).



- Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērtu visas sāls granulas.
- Notīriet specializētās sāls tvertnes uzpildes vietu.



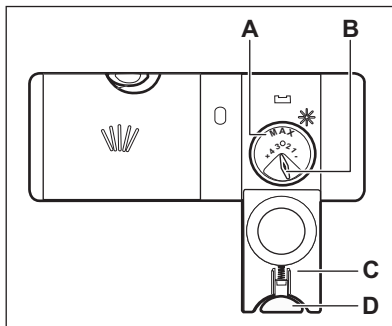
- Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.



UZMANĪBU!

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pēc specializētās sāls tvertnes piepildīšanas nekavējoties palaidiet programmu, lai novērstu koroziju.

8.2 Kā uzpildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



UZMANĪBU!

Nodalījums (A) ir paredzēts vienīgi skalošanas līdzeklim. Nepildiet tajā mazgāšanas līdzekli.



UZMANĪBU!

Lietojiet vienīgi trauku mazgājamām mašīnām paredzētu skalošanas līdzekli.

- Piespiediet atbloķēšanas pogu (D), lai atvērtu vāciņu (C).

2. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru (A), līdz skalošanas līdzeklis sasniedz atzīmi „MAX”.
3. Lai neveidotos pārāk liels putu daudzums, notīriet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
4. Aizveriet vāciņu. Pārlicinieties, ka atbloķēšanas poga ir nofiksējusies vietā.

i Jūs varat pagriezt līdzekļa patēriņa daudzuma selektoru (B) starp stāvokli 1 (mazākais daudzums) un 4 vai 6 (lielākais daudzums).

9. IKDIENAS LIETOŠANA

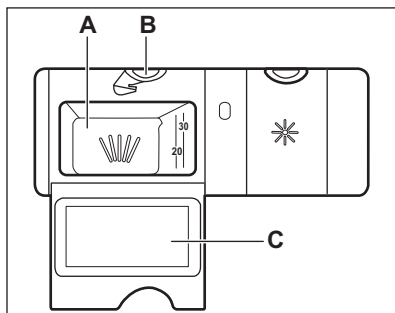
1. Atveriet ūdens krānu.
2. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet taustiņu ieslēgt/izslēgt.

Pārlicinieties, ka ierīce darbojas programmu izvēles režīmā.

- Ja ir iedegts sāls indikators, uzpildiet sāls konteineru.
- Ja ir iedegts skalošanas līdzekļa indikators, uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.

3. Ievietojiet traukus grozos.
4. Pievienojiet trauku mazgāšanas līdzekli.
5. Iestatiet un aktivizējiet programmu, kas piemērota grozos ievietotajam trauku daudzumam un netīrības līmenim.

9.1 Mazgāšanas līdzekļa lietošana



UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamajām mašīnām paredzētus mazgāšanas līdzekļus.

1. Nospiediet atbloķēšanas pogu (B), lai atvērtu vāciņu (C).

2. Iepildiet mazgāšanas līdzekli (pulveri vai tabletes) nodalījumā (A).
3. Ja programmai ir paredzēta priekšmazgāšanas fāze, iepildiet nedaudz mazgāšanas līdzekļa ierīces durvju iekšpusē.
4. Aizveriet vāciņu. Pārlicinieties, ka atbloķēšanas poga ir nofiksējusies vietā.

i Informāciju par mazgāšanas līdzekļa devām skatiet ražotāja norādījumos uz produkta iepakojuma. Vienas vidēji netīras partijas mazgāšanai parasti pietiek ar 20–25 ml želejveida mazgāšanas līdzekļa.

i Neiepildiet nodalījumā (A) vairāk nekā 30 ml želejveida mazgāšanas līdzekļa.

9.2 Programmas iestatīšana un aktivizēšana

Automātiskā izslēgšana funkcija

Šī funkcija samazina enerģijas patēriņu, automātiski izslēdzot ierīci, kad tā netiek lietota.


Funkcija ieslēdzas:

- kad programma pabeigta;
- pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.




Programmas ieslēgšana


1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.

Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.

2. Aizveriet ierīces durvis.
3. Nospiediet taustiņu **P** atkārtoti, līdz iedegas vēlamās programmas indikators.
Displejā redzams programmas darbības ilgums.
4. Iestatiet pieļaujamās iespējas, ja vēlaties.
5. Nospiediet , lai sāktu programmu.
 - Iedegsies pašreiz aktīvās fāzes indikators.
 - Programmas ilgumu, kura atskaite notiek minūtēs.


Programmas sākšana ar atlikto startu

1. Iestatiet programmu.
2. Piespiediet  vairākkārt līdz displejs rāda vēlamo atliktā laika ilgumu (no 1 līdz 24 stundām).
3. Piespiediet , lai sāktu laika atskaiti.
 - Indikators  izgaismojas.
 - Atlikušā laika atskaite notiek stundās. Pēdējā stunda tiek attēlota minūtēs.

Beidzoties laika atskaitē, sākas programma, un ir ieslēgts izpildes fāzes indikators. Indikators  ir izslēgts.

Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Pēc durvju aizvēršanas ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.



-  Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizētā programma izslēgsies. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AirDry funkciju.





Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc tam, kad tās automātiski atvērusi AirDry funkcija, jo tā var izraisīt ierīces bojājumus. Ja pēc tam durvis tiek aizvērtas uz vismaz 3 minūtēm, programma izslēdzas.

Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Ja atceļ atliktā starta funkciju, programma un iespējas jāiestata no jauna.

Vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Programmas atcelšana

Vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārlicinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

Programmas beigas

Kad programma ir pabeigta, Automātiskā izslēgšana funkcija automātiski izslēdz ierīci.

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

Aizveriet ūdens krānu.

10. PADOMI UN IETEIKUMI

10.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
 - Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkraujiet grozus.
 - Neskalojiet traukus paši. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
 - Notīriet lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojiet krūzes un glāzes pirms to ievietošanas ierīcē.
 - Iemērciet vai nedaudz nomazgājiet traukus ar piedegušo ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
 - Pārlicinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
 - Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "Viss vienā"). Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.
 - Izvēlieties programmu atbilstoši ielādes veidam un netīrības pakāpei.
- ECO** sniedz visefektīvāko ūdens un elektroenerģijas patēriņu.
- Lai novērstu kaļķakmens veidošanos ierīcē:
 - Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
 - Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.

- Pārlicinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei.
- Ievērojiet norādījumus, kas sniegti sadaļā "**Kopšana un tīrīšana**".

10.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamo mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastos trauku mašīnu mazgāšanas līdzekļus (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un speciālo sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Nepietiekošs mazgāšanas līdzekļa daudzums var novest pie sliktā mazgāšanas rezultāta un cieta ūdens paliekām vai traipiem uz traukiem. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa mīksta vai mīkstinātā ūdens gadījumā, atstās mazgāšanas līdzekļa paliekas uz traukiem. Pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu atbilstoši ūdens cietībai. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekļa. Nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums samazina žāvēšanas rezultātu. Lietojot pārāk daudz skalošanas līdzekļa, atstāj zilganu slāni uz traukiem.
- Pārbaudiet, lai ūdens mīkstinātāja līmenis ir pareizs. Ja līmenis ir pārāk augsts, paaugstinātais sāls daudzums

ūdenī var veidot rūsu uz galda piederumiem.

10.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, speciālo sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārliedzieties, ka specializētās sāls un skalošanas līdzekļa tvertnes ir pilnas.
3. Iestatiet visīsāko programmu ar skalošanas fāzi. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabalā.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.
6. Aktivējiet paziņojumu par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu.

10.4 Grozu piepildīšana

- Vienmēr izmantojiet visu groza ietilpību.
- Izmantojiet ierīci, lai mazgātu tikai tādus priekšmetus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus, jo tie var saplaisāt, savērties, mainīt krāsu vai tajos var izveidoties iedobumi.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, mājsaimniecības drānas).
- Ievietojiet dobus priekšmetus (tases, glāzes un pannas) ar atvērumu uz leju.

- Pārliedzieties, ka stikla priekšmeti savstarpēji nesaskaras.
- Ievietojiet vieglus priekšmetus augšējā grozā. Pārbaudiet, vai priekšmeti brīvi nekustas.
- Ievietojiet galda piederumus un mazus priekšmetus galda piederumu atvilktnē.
- Pavirziet augšējo grozu uz augšu, lai varētu ievietot lielākus priekšmetus apakšējā grozā.
- Pirms aktivizējāt programmu, pārliedzieties, ka nav traucēta izsmidzinātāju kustība.

10.5 Pirms programmas sākšanas

Pirms izvēlētās programmas palaišanas pārliedzieties, ka ievērots tālāk minētais.

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Sāls tvertnes vāks ir cieši aizvērts.
- Nav aizsprostoti izsmidzinātāji.
- Specializētais sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos ir izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un nefīrības līmenim.
- Tiek izmantots atbilstošs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

10.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.

11. APKOPE UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet elektrofīkla spraudni no elektrofīkla rozetes.



Neīri filtri un aizsprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri pārbaudiet tās un nepieciešamības gadījumā notīriet tās.

11.1 Iekšpuses tīrīšana

- Tīriet ierīces iekšpusi ar mīkstu mitru drānu.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķīdinātājus.
- Reizi nedēļā noslaukiet ierīces durvis, tostarp gumijas blīvi.
- Lai saglabātu jūsu ierīces darbības efektivitāti, vismaz reizi divos mēnešos ir ieteicams izmantot trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas līdzekli. Rūpīgi ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtos norādījumus.
- Optimālam tīrīšanas rezultātam izmantojiet automātiskās tīrīšanas programmu.
- Ja regulāri izmantojat programmas ar mazu ilgumu, tās var izraisīt tauku un kaļķa uzkrāšanos ierīces iekšpusē. Vismaz divas reizes mēnesī izmantojiet ilgākas programmas, lai to novērstu.

11.2 Svešķermeņu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašīnas lietošanas reizes. Svešķermeņi (piemēram, stikla gabali, kauli vai zobu bakstāmie kociņi, u.c.) pasliktina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūkni.



UZMANĪBU!

Ja nav iespējams izņemt no ierīces svešķermeņus, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

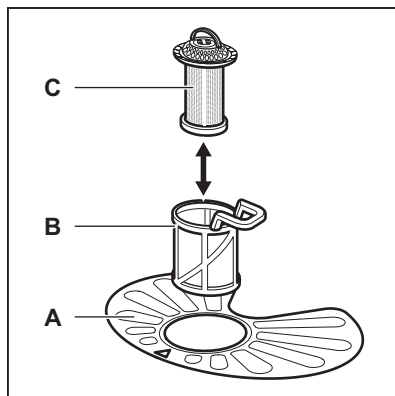
1. Izjauciet filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.
2. Manuāli izņemiet no ierīces visus svešķermeņus.
3. Salieciet atpakaļ filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

11.3 Ārpuses tīrīšana

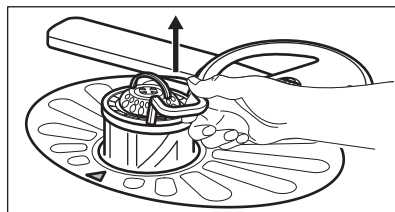
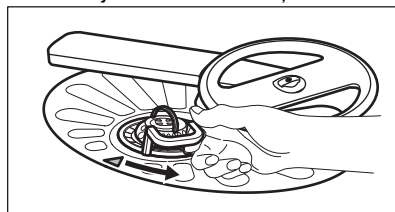
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

11.4 Filtru tīrīšana

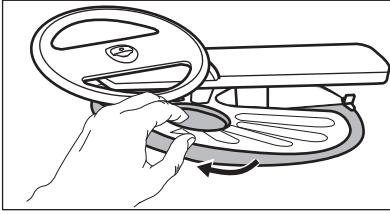
Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.



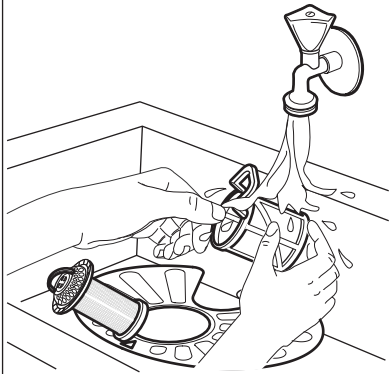
1. Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izņemiet to.



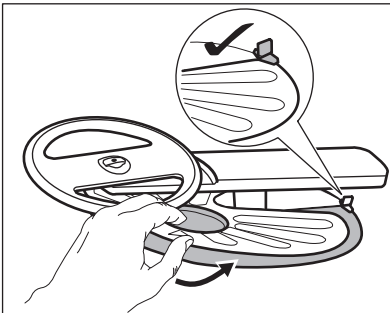
2. Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
3. Izņemiet plakano filtru (A).



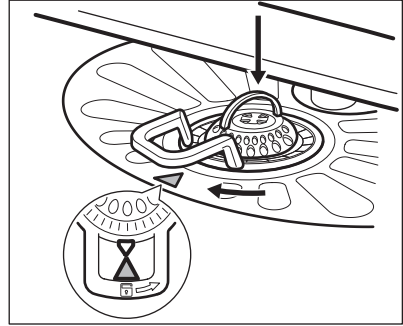
4. Nomazgājiet filtrus.



5. Pārlicinieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdiena atlieku un neīrumu.
6. Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārlicinieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām.



7. Salieciet atpakaļ filtrus (B) un (C).
8. Ievietojiet filtru (B) atpakaļ plakanaajā filtrā (A). Grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.



UZMANĪBU!

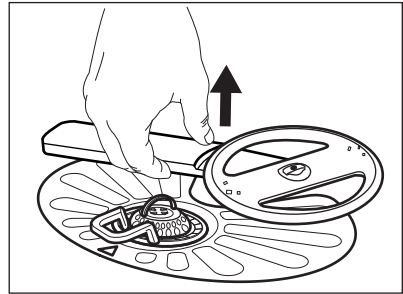
Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

11.5 Apakšējā izsmidzinātāja tīrīšana

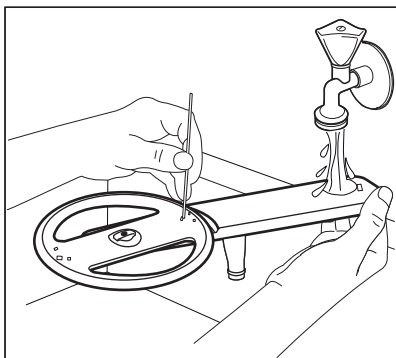
Iesakām regulāri tīrīt apakšējo izsmidzinātāju, lai neļautu neīrumiem aizsprostot atveres.

Aizsprostotas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

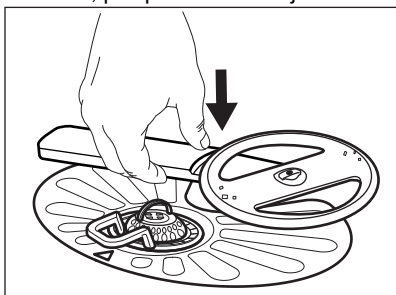
1. Lai noņemtu apakšējo izsmidzinātāju, pavelciet to uz augšu.



2. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai iztīrītu no atverēm neīrumus.



3. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ vietā, piespiediet to uz leju.



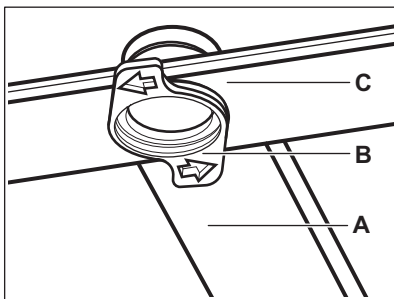
11.6 Augšējā izsmidzinātāja tīrīšana

Nenoņemiet augšējo izsmidzinātāju. Ja izsmidzinātāja atveres ir aizsprostotas, izfriet atlikušos netīrumus ar plānu, smailu priekšmetu, piemēram, zobu bakstāmo kociņu.

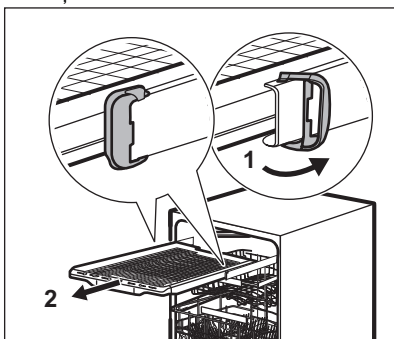
11.7 Griestu izsmidzinātāja tīrīšana

Mēs iesakām regulāri tīrīt griestu izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres. Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

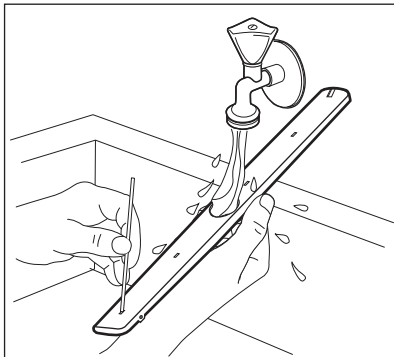
Griestu izsmidzinātājs ir ievietots ierīces griestos. Izsmidzinātājs (C) ir uzstādīts padeves caurulē (A) ar stiprinājuma elementu (B).



1. Atbrīvojiet atdures galda piederumu atvilktnes sliežu abās pusēs un izņemiet atvilktni.



2. Nolaidiet augšējo grozu līdz zemākajam līmenim, lai varētu vieglāk piekļūt izsmidzinātājam.
3. Lai atvienotu izsmidzinātāju (C) no padeves caurules (A), pagrieziet stiprinājuma elementu (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un pavelciet izsmidzinātāju uz leju.
4. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai izņemtu no atverēm netīrumus. Ļaujiet ūdenim tecēt caur atverēm, lai izskalotu netīrumus no iekšpuses.



5. Lai uzstādītu izsmidzinātāju (C) atpakaļ, ievietojiet stiprinājuma elementu (B) izsmidzinātājā un nofiksējiet to padeves caurulē (A), pagriežot to pulksteņa rādītāja virzienā. Pārliecinieties, ka stiprinājuma elements nofiksējas vietā.
6. Uzlieciet galda piederumu atvilktni uz sliedēm un ievietojiet atdures.

12. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA



BRĪDINĀJUMS!
Neatbilstoša ierīces
labošana var apdraudēt
lietotāja drošību. Visi
remontdarbi jāveic
kvalificētiem speciālistiem.

**Lielāko daļu radušos problēmu var
atrisināt, nesazinoties ar pilnvaroto
servisa centru.**

Informāciju par iespējamajām problēmām
skatiet turpmāk esošajā tabulā.

Dažu problēmu gadījumā displejs rāda
brīdinājuma kodu.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais iemesls un risinājums
Jūs nevarat aktivizēt ierīci.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts elektrotīkla kontaktligzdai. • Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju.
Nevar palaist programmu.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ir aizvērtas ierīces durvis. • Nospiediet taustiņu Sākt. • Ja ir iestafīts atliktais starts, atceliet šo iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Ierīce papildina sveķus ūdens mīkstināšanas iekārtā. Šīs procedūras ilgums ir aptuveni piecas minūtes.
Ierīce neuzpildās ar ūdeni. Displejā redzams i10 vai i11 .	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ir atvērts ūdens krāns. • Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu. • Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens krāns. • Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens ievades lokanā savienojuma filtrs. • Pārbaudiet, vai nav salocījies vai saliekts ūdens padeves lokanais savienojums.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais iemesls un risinājums
Ierīce neizsūknē ūdeni. Displejā redzams i20 .	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai nav aizsprostots izlietnes sifons. • Pārbaudiet, vai nav aizsprostota iekšējā filtra sistēma. • Pārbaudiet, vai nav salocījies vai pārliets ūdens izvades lokanais savienojums.
Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta. Displejā redzams i30 .	<ul style="list-style-type: none"> • Aizveriet ūdens krānu. • Pārbaudiet, vai ierīce ir uzstādīta pareizi. • Pārbaudiet, vai grozi ir piepildīti atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem.
Ūdens līmeņa noteikšanas sensora kļūme. Displejā redzams i41 – i44 .	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai filtri ir tīri. • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.
Mazgāšanas sūkņa vai aizplūdes sūkņa kļūme. Displejā redzams i51 – i59 vai i5A – i5F .	<ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.
Ierīces iekšienē esošā ūdens temperatūra ir pārāk augsta vai radusies temperatūras sensora kļūme. Displejā redzams i61 vai i69 .	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ieplūdes ūdens temperatūra nepārsniedz 60 °C. • Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.
Tehniski ierīces darbības traucējumi. Displejā redzams iC0 vai iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.
Ūdens līmenis ierīcē ir pārāk augsts. Displejā redzams iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. • Pārbaudiet, vai filtri ir tīri. • Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes sistēmas caurule ir uzstādīta pareizā augstumā no grīdas. Skatiet uzstādīšanas norādes.
Darbības laikā ierīce vairākkārt apstājas un atsāk darbu.	<ul style="list-style-type: none"> • Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrīšanas rezultātus un ietaupa elektroenerģiju.
Programma darbojas pārāk ilgi.	<ul style="list-style-type: none"> • Ja ir iestatīts atliktais starts, atceliet šo iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.
Displejā norādītais programmas darbības ilgums atšķiras no patēriņa datu tabulā norādītā.	<ul style="list-style-type: none"> • Programmas darbības ilgums var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ierīcē ievietoto trauku daudzuma un to nefīrības pakāpes.
Displejā rādītais atlikušais laiks palielinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika beigām.	<ul style="list-style-type: none"> • Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais iemesls un risinājums
Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.	<ul style="list-style-type: none"> Ierīce nav nolīmeņota. Atskrūvējiet vaļņgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (pēc nepieciešamības). Ierīces durvis un veļas tīrpe nav vienā līmenī. Noregulējiet ierīces aizmugurējās kājiņas (pēc nepieciešamības).
Ierīces durvis ir grūti aizvērt.	<ul style="list-style-type: none"> Ierīce nav nolīmeņota. Atskrūvējiet vaļņgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (pēc nepieciešamības). Trauku daļas ir izvirzījušās ārpus groziem.
Ierīces durvis atveras mazgāšanas cikla laikā.	<ul style="list-style-type: none"> Aktivizēta funkcija AirDry. Tagad jūs varat deaktivizēt funkciju. Skatiet sadaļu “Iestatījumi”.
Grabošanas/klauvējošanas skaņas no ierīces iekšpusēs.	<ul style="list-style-type: none"> Trauki nav pareizi izvietoti grozos. Skatiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. Pārliecinieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt.
Ierīce atslēdz drošinātāju.	<ul style="list-style-type: none"> Pieejamais strāvas stiprums nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektroenerģiju. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm. Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.



Skatiet sadaļas **“Pirms pirmās lietošanas”**, **“Ikdienas lietošana”** vai **“Padomi un ieteikumi”**, lai noskaidrotu citus iespējamus iemeslus.



BRĪDINĀJUMS!


Iesakām nelietot ierīci, kamēr problēma nav pilnībā atrisināta. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un nepievienojiet to atpakaļ, līdz neesat pārliecināts(-a), ka tā darbojas pareizi.


Pēc ierīces pārbaudīšanas izslēdziet un ieslēdziet to. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Tabulā nenorādītu brīdinājuma kodu gadījumā sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

12.1 Trauku mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Slikti mazgāšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> Skatiet sadaļu „Ikdienas lietošana”, „Padomi un ieteikumi” un brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. Lietojiet intensīvākas mazgāšanas programmu. Aktivizējiet iespēju ExtraPower, lai uzlabotu izvēlētās programmas mazgāšanas rezultātus. Iztīriet izsmidzinātāja sprauslas un filtru. Skatiet sadaļu „Apkope un tīršana”.

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Slikti žāvēšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> • Galda piederumi pārāk ilgi bija atstāti aizvērtā ierīcē. Aktivizējiet funkciju AirDry, lai iestatītu durvju automātisko atvēršanos un uzlabotu žāvēšanas veikspēju. • Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai skalošanas līdzekļa deva nav pietiekama. Uzpildiet skalošanas līdzekļa devu vai iestatiet augstāku skalošanas līdzekļa līmeni. • Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte. • Vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli, pat ar daudzfunkcionālajām tabletēm. • Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaucīt ar dvieli. • Programmai nav žāvēšanas fāzes. Skatiet sadaļu "Programmu pārskats".
Uz glāzēm un traukiem ir bālas svītras vai zilgas nogulsnes.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārāk liels padotā skalošanas līdzekļa daudzums. Pielāgojiet skalošanas līdzekļa devu zemākam līmenim. • Pārāk liels skalošanas līdzekļa daudzums.
Uz glāzēm un traukiem ir traipi un izžuvuši ūdens pilieni.	<ul style="list-style-type: none"> • Nepietiekams skalošanas līdzekļa daudzums. Pielāgojiet skalošanas līdzekļa devu augstākam līmenim. • Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.
Ierīces iekšpuse ir mitra.	<ul style="list-style-type: none"> • Tas nav ierīces defekts. Mitrums kondensējas uz ierīces sienām.
Neparasts putu daudzums mazgāšanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> • Lietojiet trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli. • Lietojiet cita ražotāja izgatavotu mazgāšanas līdzekli. • Iepriekš neskalojiet traukus zem tekoša ūdens.
Rūsas nogulsnes uz galda piederumiem.	<ul style="list-style-type: none"> • Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk augsts sāls saturs. Skatiet sadaļu "Ūdens mīkstinātājs". • Ierīcē vienkopus tika ievietoti sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi. Nenovietojiet tuvu sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus.
Programmas beigās dozatorā redzamas mazgāšanas līdzekļa atliekas.	<ul style="list-style-type: none"> • Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā, un ūdens to neaizskaloja. • Ūdens nevar aizskalot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsprostots. • Pārlicinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē atvērties mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam.
Smaka ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> • Skatiet sadaļu "Iekšējā tīrīšana". • Aktivizējiet programmu  ar trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu atkalķotāju vai tīrīšanas līdzekli.

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, kā arī uz tilpnes un durvju iekšpusēs.	<ul style="list-style-type: none"> Sāls līmenis ir zems, pārbaudiet uzpildīšanas indikatoru. Sāls tvertnes vāks ir pārāk vaļīgs. Krāna ūdens ir ciets. Skatiet sadaļu „Ūdens mīkstinātājs”. Izmantojiet sāli un iestatiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat, ja lietojat kombinētās trauku mazgāšanas tabletes. Skatiet sadaļu „Ūdens mīkstinātājs”. Sāciet programmu  ar trauku mazgājamām mašīnām paredzētu atkaļķošanas līdzekli. Ja joprojām parādās kaļķakmens nogulsnes, izīriert ierīci ar piemērotiem mazgāšanas līdzekļiem. Izmēģiniet citu mazgāšanas līdzekli. Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.
Nespodri, krāsu zaudējuši vai iepļūsuši trauki.	<ul style="list-style-type: none"> Pārlicinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā. Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. Ievietojiet trauslus priekšmetus augšējā grozā. Aktivizējiet iespēju GlassCare, lai nodrošinātu īpašas rūpes stikla izstrādājumiem un trausliem priekšmetiem.



Skatiet sadaļas “**Pirms pirmās lietošanas**”, “**Ikdienas lietošana**” vai “**Padomi un ieteikumi**”, lai noskaidrotu citus iespējamus iemeslus.

13. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Izmēri	Platums / augstums / dziļums (mm)	598 / 850 / 622
Elektrotīkla savienojums ¹⁾	Spriegums (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Ūdens pievada spiediens	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Ūdens padeve	Aukstais ūdens vai karstais ūdens ²⁾	maks. 60°C
Kapacitāte	Vietas iestatījumi	14

¹⁾ Citas vērtības skatiet tehnisko datu plāksnītē.

²⁾ Ja karstais ūdens tiek piegādāts, izmantojot alternatīvu enerģijas avotu (piemēram, saules panelus), izmantojiet karstā ūdens piegādi, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

13.1 Saite uz ES EPREL datu bāzi

QR kods uz ierīces enerģijas marķējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē.


Saglabājiet enerģijas marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.


Informāciju par produkta veiktspēju var atrast ES EPREL datu bāzē, izmantojot

saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet sadaļu "Produkta apraksts".

Lai uzzinātu vairāk informācijas par enerģijas marķējumu, apmeklējiet www.theenergylabel.eu.

14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar māsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ.....	30
2. GÜVENLİK TALİMATLARI.....	31
3. ÜRÜN AÇIKLAMASI.....	33
4. KONTROL PANELİ.....	34
5. PROGRAMLAR.....	35
6. SEÇENEKLER.....	37
7. AYARLAR.....	37
8. İLK KULLANIMDAN ÖNCE.....	41
9. GÜNLÜK KULLANIM.....	42
10. İPUÇLARI VE YARARLI BİLGİLER.....	44
11. BAKIM VE TEMİZLİK.....	45
12. SORUN GİDERME.....	49
13. TEKNİK BİLGİLER.....	53
14. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI.....	53
15. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER.....	54

AKLIMIZ SİZDE

Bir Electrolux cihazı satın aldığınız için teşekkür ederiz. Beraberinde onlarca yıllık mesleki deneyim ve yenilik getiren bir ürün seçtiniz. Sizi düşünerek tasarlanan yaratıcı ve şık ürününüz hizmetinizdedir. Bu nedenle, her seferinde çok iyi sonuçlar elde edeceğinizi bilerek onu her kullandığınızda güvende olabilirsiniz. Electrolux'e hoş geldiniz.

Aşağıdakiler için web sitemizi ziyaret edin:



Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis ve onarım bilgileri:
www.electrolux.com/support



Daha iyi servis almak için ürününüzün kaydını yapın:
www.registerelectrolux.com



Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:
www.electrolux.com/shop

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Daima orijinal yedek parçalar kullanın.

Yetkili Servis Merkezimizle görüşmeniz sırasında aşağıdaki verileri elinizin altında bulundurun: Model, PNC, Seri Numarası.

Bu bilgiler, bilgi etiketinde bulunabilir.

Uyarı / Dikkat-Güvenlik bilgileri

Genel bilgiler ve ipuçları

Çevre ile ilgili bilgiler

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

1. ⚠ GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazın montaj ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış kurulum veya kullanımdan kaynaklanan yaralanma ya da hasarlardan sorumlu değildir. Talimatları, ileride kullanabilmeniz için her zaman güvenli ve kolay ulaşılabilir bir yerde tutun.

1.1 Çocukların ve tehlikeye açık kişilerin güvenliği

- Bu cihaz, gözetim altında bulunmaları veya cihazın güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında bilgi verilmesi kaydıyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitesi düşük ya da bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- 3 ile 8 yaş arasındaki çocuklar ve ileri düzey zihinsel ile fiziksel engellere sahip kişiler sürekli olarak gözlemlenmedikçe bu ürünü tek başına kullanmamalıdır.
- 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli olarak gözlemlenmedikçe cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocukların gözetim altında bulundurulması gerekmektedir.
- Deterjanları çocuklardan uzak tutun.
- Kapı açıkken, çocukları ve evcil hayvanları makineden uzak tutun.
- Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilen bakım işlemleri, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.

1.2 Genel Güvenlik

- Bu cihaz yalnızca ev tipi bulaşıkları ve sofrta takımlarını yıkamak içindir.
- Bu cihaz tek bir evde kapalı bir ortamda ev içi kullanım için tasarlanmıştır.
- Bu cihaz; ofislerde, otel misafir odalarında, oda-kahvaltı misafir odalarında, çiftlik konukevlerinde ve bu tür kullanımın (ortalama) ev içi kullanım seviyelerini

aşmadığı diğer benzer konaklama yerlerinde kullanılabilir.

- Cihazın teknik özelliklerini kesinlikle değiştirmeyin.
- Çalıştırma su basıncı (minimum ve maksimum) 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa) arasında olmalıdır
- Maksimum 14 kişilik yerleştirme düzenine uyun.
- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda, bir hasarının meydana gelmesine engel olmak için, kablounun değişimi, üreticisi, Yetkili Servisi veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- UYARI: Keskin uçlu bıçaklar ve diğer mutfak eşyaları sepete uçları aşağı gelecek şekilde yüklenmeli veya yatay konumda yerleştirilmelidir.
- Kazara basmayı önlemek için cihazın kapağını açık şekilde gözetimsiz bırakmayın.
- Herhangi bir bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişinin bağlantısını kesin.
- Cihazı temizlemek için yüksek basınçlı su spreylere ve/veya buhar kullanmayın.
- Cihazın tabanında havalandırma açıklıkları varsa, bu açıklıklar örneğin bir halıyla örtülü olmamalıdır.
- Cihaz, ürünle birlikte verilen yeni hortum setleri kullanılarak su şebekesine bağlanmalıdır. Eski hortum setleri tekrar kullanılmamalıdır.

2. GÜVENLİK TALİMATLARI

2.1 Montaj



UYARI!

Cihazın montajı yalnızca kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatlarını takip edin.
- Cihazı hareket ettirdiğinizde dikkatli olun, cihaz ağırdır. Her zaman koruyucu eldiven ve koruyuculu ayakkabı kullanın.

- Cihazı, sıcaklığın 0°C'den daha az olduğu yerlere monte etmeyin ya da buralarda kullanmayın.
- Cihazı, kurulum gerekliliklerini karşılayan güvenli ve uygun bir yere yerleştirin.

2.2 Elektrik bağlantısı



UYARI!

Yangın ve elektrik çarpması riski.

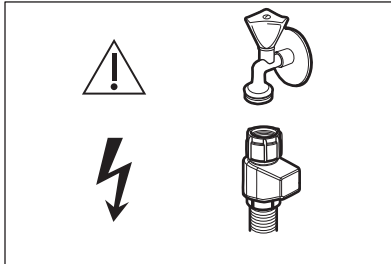
- Uyarı: Bu cihaz, bina içindeki topraklama bağlantısına kurulacak / bağlanacak şekilde tasarlanmıştır.
- Anma değeri plakasındaki parametrelerinin ana güç kaynağının

elektrik gücüne uygun olduğundan emin olun.

- Daima düzgün takılmış, elektrik çarpmasına karşı korumalı bir priz kullanınız.
- Priz çoğaltıcılarını ve uzatma kablolarını kullanmayın.
- Elektrik fişine ve kablosuna zarar vermemeye özen gösterin. Cihazın ana kablosunun değiştirilmesi gerekirse, bu işlem Yetkili Servis tarafından yapılmalıdır.
- Fişi prize sadece montaj tamamlandıktan sonra takın. Kurulmdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Cihazın fişini prizden çıkarmak için elektrik kablosunu çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.
- Bu cihaz 13 A fiş içermektedir. Gerekli takdirde, prizini bağlı olduğu sigortanın bir 13 A ASTA (BS 1362) sigorta ile değiştirilmesi gerekir (Sadece İngiltere ve İrlanda).

2.3 Su bağlantısı

- Su hortumlarına zarar vermeyin.
- Yeni borulara veya uzun süre kullanılmamış olan borulara bağlamadan önce, herhangi bir tamir işlemi gerçekleştirirken veya yeni cihazlar takarken (su metreleri vb.) temiz su gelene dek suyu akıtın.
- Cihaz ilk kez kullanıldığında veya ilk kez kullanıldıktan sonra görülebilir su kaçağı olmadığından emin olun.
- Elektrik kesildiğinde, su koruma sistemi devre dışıdır. Böyle bir durumda su baskını riski vardır.
- Su giriş hortumunun, iç şebeke kablosu bulunan bir kılıfı ve bir emniyet valfi vardır.



UYARI!
Tehlikeli voltaj.

- Eğer su giriş hortumu hasar görürse, derhal su musluğunu kapatın ve cihazın fişini prizden çekin. Su giriş hortumunu değiştirmek için Yetkili Servis Merkeziyle iletişime geçin.

2.4 Kullanın

- Yanıcı veya yanıcı ürünlerle ıslanan nesnelere cihazın içine, yanına veya üstüne koymayın.
- Bulaşık makinesi deterjanları sağlıklı zararlıdır. Deterjan ambalajında belirtilen güvenlik talimatlarına uyun.
- Cihazın içindeki suyu içmek ya da oyun oynamak için kullanmayın.
- Program tamamlanana kadar bulaşıkları cihazdan çıkarmayın. Bulaşıkların üzerinde az miktarda deterjan kalabilir.
- Cihazın kapağı açıkken üzerine bir şeyler koymayın veya baskı uygulamayın.
- Bir program çalışırken kapağı açtığınızda cihazdan sıcak buhar çıkabilir.

2.5 Servis

- Cihazı onarmak için yetkili bir Servis Merkezine başvurun. Yalnızca orijinal yedek parçaları kullanın.
- Kendinizin yapacağı veya profesyonel olmayan onarımın güvenliği olumsuz etkileyebileceğini ve garantiyi geçersiz kılabileceğini dikkate alın.
- Modelin üretimi durdurulduktan sonra aşağıdaki yedek parçalar 7 yıl boyunca mevcut olacaktır: Motor, dolaşım ve tahliye pompası, ısıtıcılar ve ısıtma elemanları, ısı pompaları dahil, hortumlar, vafller, filtreler ve su giriş ventilleri dahil boru ve ilgili ekipmanları, kapı tertibatları ile ilgili yapısal ve iç parçalar, baskılı devre kartları, elektronik ekranlar, basınç anahtarları, termostatlar ve sensörler, sıfırlama yazılımı dahil yazılım ve aygıt yazılımı. Bu yedek parçaların bazılarının yalnızca profesyonel servis personeline yönelik olduğunu ve yedek parçaların tamamının tüm modeller için geçerli olmadığını dikkate alın.
- Modelin üretimi durdurulduktan sonra aşağıdaki yedek parçalar 10 yıl boyunca mevcut olacaktır: kapak,

kapak menteşesi ve contaları, diğer contalar, püskürtme kolları, tahliye filtreleri, iç raflar ve sepetler ve kapaklar gibi plastik ek parçalar.

- Bu ürünün içindeki lamba(lar) ve ayrı satılan yedek parça lambalar ile ilgili olarak: Bu lambaların sıcaklık, titreşim, nem gibi ev aletlerindeki aşırı fiziksel koşullara dayanması ya da cihazın çalışma durumu hakkında bilgi vermesi amaçlanmıştır. Diğer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmamışlardır ve ev odası aydınlatması için uygun değildir.

2.6 Elden çıkarma

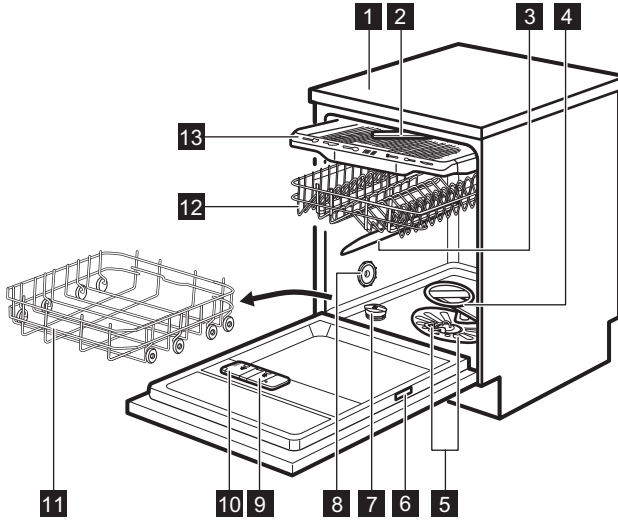


UYARI!

Yaralanma ya da boğulma riski.

- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablosunu kesin ve atın.
- Çocukların ve hayvanların cihazda kapalı kalmasını önlemek için kapak kilit dilini çıkarın.

3. ÜRÜN AÇIKLAMASI



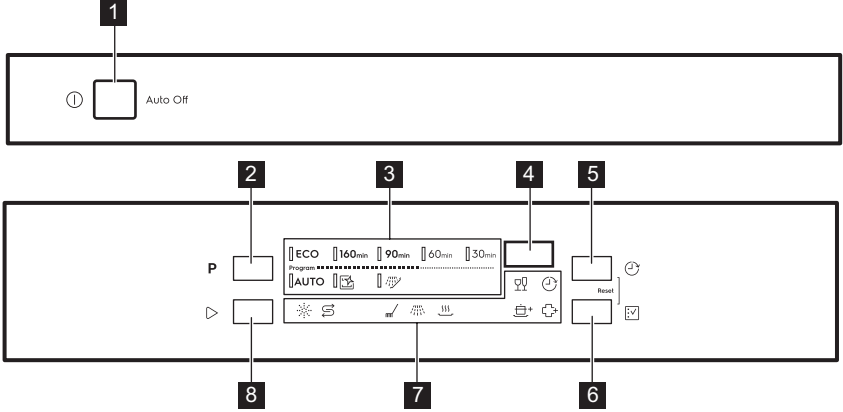
- 1 Üst panel
- 2 Tavan püskürtme kolu
- 3 Üst püskürtme kolu
- 4 Alt püskürtme kolu
- 5 Filtreler
- 6 Bilgi etiketi
- 7 Tuz haznesi
- 8 Hava deliği
- 9 Parlatıcı gözü

- 10 Deterjan gözünü temizleme
- 11 Alt sepet
- 12 Üst sepet
- 13 Çatal-bıçak çekmecesini



Bu grafik genel bir bakış sunar. Daha detaylı bilgi için cihazla birlikte verilen diğer bölümlere veya belgelere başvurun.

4. KONTROL PANELİ



1 Açma/kapama tuşu

2 Program tuşu

3 Program göstergeleri

4 Gösterge

5 Gecikmeli tuşu

6 Seçenek tuşu

7 Göstergeler


8 Başlat tuşu


4.1 Göstergeler

Gösterge	Açıklama
	Tuz göstergesi. Tuz haznesinin tekrar doldurulması gerektiğinde yanar. Program devrede iken tuz olmasa dahi gösterge kapalı kalır.
	Parlatıcı göstergesi. Parlatıcı gözünün tekrar doldurulması gerektiğinde yanar. Program devrede iken parlatıcı olmasa dahi gösterge kapalı kalır.
	Yıkama aşaması göstergesi. Yıkama aşaması çalışırken yanar.
	Durulama aşaması göstergesi. Durulama aşaması çalışırken yanar.
	Kurutma aşaması göstergesi. Kurutma aşamasına sahip bir program seçildiğinde açıktır. Kurutma aşamasına geçildiğinde yanar.
	Gecikme göstergesi. Gecikmeli başlatmayı etkinleştirdiğinizde yanar.
	GlassCare göstergesi.
	ExtraPower göstergesi.
	ExtraHygiene göstergesi.

5. PROGRAMLAR

Tablodaki program sıralaması, kumanda panelindeki sırayı yansıtmayabilir.

Program	Bulaşık tipi	Kirlilik derecesi	Program aşamaları	Seçenekler
ECO 1)	Tabaklar, çatal bıçak takımları, tencere, tavalar	Normal kirli, hafif kurumuş	<ul style="list-style-type: none"> • Ön yıkama • Yıkama 50°C • Ara durulama • Son durulama 55 °C • Kurutma • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Tabaklar, çatal bıçak takımları, tencere, tavalar	Normal ve çok kirli, kurumuş	<ul style="list-style-type: none"> • Ön yıkama • Yıkama 60°C • Ara durulama • Son durulama 60 °C • Kurutma • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Tabaklar, çatal bıçak takımları, tencere, tavalar	Normal kirli, hafif kurumuş	<ul style="list-style-type: none"> • Yıkama 60°C • Ara durulama • Son durulama 55 °C • Kurutma • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Tabak ve çatal-bıçak takımları	Yeni kirlenmiş, hafif kurumuş	<ul style="list-style-type: none"> • Yıkama 60°C • Ara durulama • Son durulama 50 °C • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Tabak ve çatal-bıçak takımları	Taze	<ul style="list-style-type: none"> • Yıkama 50°C • Ara durulama • Son durulama 50 °C • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO 3)	Tabaklar, çatal bıçak takımları, tencere, tavalar	Tümü	<ul style="list-style-type: none"> • Ön yıkama • Yıkama 50 - 60°C • Ara durulama • Son durulama 60 °C • Kurutma • AirDry 2) 	
 4)	Hiçbiri	Cihazın iç kısmının temizlenmesi	<ul style="list-style-type: none"> • 70°C'de temizleme • Ara durulama • Son durulama • AirDry 2) 	

Program	Bulaşık tipi	Kirlilik derecesi	Program aşamaları	Seçenekler
 5)	Tümü	Tümü	• Ön yıkama	

1) Bu program, normal kirli bulaşıkları yıkarken suyun ve enerjinin en verimli şekilde kullanılmasını sağlar. Testleri gerçekleştiren kurumlar, testlerinde standart olarak bu programı kullanırlar. Bu program, Eko-Tasarım Komisyonu Yönetmeliği (AB) 2019/2022'ye uyumluluğun değerlendirilmesinde kullanılmaktadır.



2) Kurutma aşamasında otomatik kapak açma. "Ayarlar" bölümüne bakın.

3) Makine, bulaşıkların kirlilik derecesini ve sepetlerdeki bulaşık miktarını algılar. Suyun sıcaklığını ve miktarını, enerji tüketimini ve program süresini otomatik olarak ayarlar.

4) Bu program, makinenin iç kısmını etkili bir şekilde temizlemek için tasarlanmıştır. Kireç ve yağ kalıntılarını söküp atar. Bu program, en az 2 ayda bir kez bulaşık makineleri için tasarlanmış kireç çözücü veya temizlik ürünü kullanılarak makine boşken çalıştırılmalıdır.

5) Bu program sayesinde bulaşıklardaki gıda artıklarını çabucak durulayabilir ve makinenin içinde koku oluşumunu önleyebilirsiniz. Bu programda deterjan kullanmayın.

5.1 Tüketim değerleri

Program 1)2)	Su (l)	Enerji (kWsa)	Süre (dk)
ECO	10.5	0.848	240
160min	11.8	1.220	160
90min	11.1	1.170	90
60min	11.5	0.940	60
30min	11.0	0.610	30
AUTO	11.5	1.290	170
	10.6	0.680	60
	5.0	0.020	15

1) Su basıncı ve sıcaklığı, elektrik şebekesindeki farklılıklar, tercih edilen program seçenekleri, bulaşık miktarı ve kirlilik seviyesi gibi etkenler bu değerlerin değişmesine neden olabilir.

2) ECO dışındaki programların değerleri sadece bilgi amaçlıdır.

5.2 Test kuruluşlarına yönelik bilgiler

Performans testlerinin (ör. EN60436 'ya göre) yürütülmesi ile ilgili gerekli bilgileri almak için şu adrese e-posta gönderin:

info.test@dishwasher-production.com

Talebinizde, tip etiketi üzerindeki ürün numarası kodunu (PNC) belirtin.

Bulaşık makinenizle ilgili diğer sorularınız için cihazınızla birlikte verilen servis kitabına bakın.

6. SEÇENEKLER

i Bir program başlatmadan önce istediğiniz seçenekleri etkinleştirmelisiniz. Bir program çalışırken seçeneklerin etkinleştirilmesi ya da devre dışı bırakılması mümkün değildir.

i Seçenek düğmesi, seçenekler ve bunların olası kombinasyonları arasında geçiş yapar.

i Seçeneklerin tümü birbiriyle uyumlu değildir. Uyumlu olmayan seçenekleri seçtiyseniz, cihaz bir ya da birden fazla seçeneği otomatik olarak devre dışı bırakır. Yalnızca halen etkin olan seçeneklerin göstergeleri açık kalacaktır.

i Programda bir seçenek yoksa, ilgili göstergenin ışığı yanmaz veya birkaç saniye için hızlı bir şekilde yanıp söndükten sonra söner.



i Seçeneklerin etkinleştirilmesi su ve enerji tüketimi ile program süresini etkileyebilir.

6.1 GlassCare

Bu seçenek hassas parçaları, özellikle de cam eşyaları hasar görmekten korur. Bu fonksiyon, seçilen programın aşamaları arasındaki ani sıcaklık

değişimlerini önler ve sıcaklığı 45 °C dereceye indirir.



GlassCare özelliğinin etkinleştirilmesi

Gösterge  yanana kadar  tuşuna basın. Güncellenmiş program süresi ekranda gösterilir.

6.2 ExtraPower

Bu fonksiyon seçilen programın yıkama gücünü artırarak daha iyi sonuçlar sağlar. Fonksiyon yıkama sıcaklığını ve süresini artırır.



ExtraPower özelliğinin etkinleştirilmesi

Gösterge  yanana kadar  tuşuna basın. Güncellenmiş program süresi ekranda gösterilir.

6.3 ExtraHygiene

Bu seçenek, son durulama aşamasında sıcaklığı en az 10 dakika süreyle 65 ve 70 °C'de tutarak daha iyi temizlik sağlar.

ExtraHygiene özelliğinin etkinleştirilmesi

Gösterge  yanana kadar  tuşuna basın. Güncellenmiş program süresi ekranda gösterilir.

7. AYARLAR

7.1 Program seçme modu ve kullanıcı modu

Cihaz program seçme modundayken, bir program ayarlayabilir ve kullanıcı moduna girebilirsiniz.

Aynı zamanda tamamlanan bulaşık yıkama programlarının sayısını da görüntüleyebilirsiniz.

Kullanıcı modundayken seçilebilecek ayarlar:



- Su sertliğine göre su yumuşatıcının seviyesi.
- Parlatacı gözü boş bildiriminin aktive edilmesi veya devre dışı bırakılması.
- AirDry seçeneğinin etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması.
- Fabrika ayarlarına sıfırlama.

Bu ayarlar tekrar değiştirilinceye kadar kaydedilecektir.

Program seçim modu nasıl ayarlanır



Program göstergesi **ECO** yandığında cihaz program seçme modundadır ve gösterge ekranında program süresi gösterilir.

Etkinleştirme sonrası cihaz varsayılan olarak program seçme modundadır. Aksi takdirde program seçme modunu aşağıdaki şekilde ayarlayın:

Cihaz program seçme moduna geçinceye kadar  ve  tuşlarını aynı anda basılı tutun.

Kullanıcı moduna geçilmesi

Makinenin program seçme modunda olduğundan emin olun.

Kullanıcı moduna geçmek için **ECO**, **160**min ve **90**min göstergeleri yanıp sönmeye başlayınca ve ekran kararınca kadar  ve  tuşlarına aynı anda basın ve basılı tutun.

7.2 Su yumuşatıcı

Su yumuşatıcı, su kaynağındaki mineralleri yok eder; bu minerallerin yıkamadan elde edilecek sonuçlar ve cihaz üzerinde olumsuz bir etkisi vardır.

Bu minerallerin içeriği ne kadar yüksekse su da o kadar sert olur. Suyun sertliği eşdeğer ölçeklere göre ölçülür.

Su yumuşatıcı, bölgenizdeki suyunun sertliğine göre ayarlanmalıdır. Su tedariki sağlayan yerel kurum, bölgenizdeki suyun sertliği ile ilgili olarak size bilgi verebilir. İyi yıkama sonuçları elde etmek için su yumuşatıcısını doğru seviyede ayarlayın.

Su sertliği

Alman dereceleri (°dH)	Fransız dereceleri (°dH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarke dereceleri	Su yumuşatıcı seviyesi
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Fabrika ayarı.

2) Bu seviyede tuz kullanmayın.

Kullanılan deterjanın türüne bakılmaksızın, tuz dolom göstergesini aktif tutmak için uygun su sertliği seviyesini ayarlayın.



Tuz içeren multi tabletler suyu yumuşatmak için yeterli kadar etkili değildir.

Yenileme işlemi

Su yumuşatıcıyı doğru kullanmak için yumuşatıcı cihazın reçinesi düzenli olarak yenilenmesi gereklidir. Bu işlem otomatiktir ve bulaşık makinesi normal olarak çalışırken gerçekleşir.

Önceki yenileme işleminden bu yana önerilen su miktarı (tablodaki değerlere bakın) kullanılmış olduğunda, son yıkama ve program sonu arasında yeni bir yenileme işlemi başlatılacaktır.

Su yumuşatıcı seviyesi	Su miktarı (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Yüksek su yumuşatıcı ayarı durumunda, programın ortasında, durulamadan önce de (program sırasında iki kez) ortaya çıkabilir. Yenilemeyi başlatmanın, bir programın ortasında veya kısa bir kurutma aşaması olan bir programın sonunda gerçekleşmedikçe, işlem süresi üzerinde bir etkisi yoktur. Bu gibi durumlarda, yenileme işlemi bir programın toplam süresini 5 dakika daha uzatır.

Ardından, 5 dakika süren su yumuşatma sistemi durulaması süreci aynı işlem sırasında veya bir sonraki programın başlangıcında başlayabilir. Bu işlem, bir programın toplam su tüketimini ilave 4 litre kadar ve bir programın toplam enerji tüketimini de ilave 2 Wsa kadar artırır. Su yumuşatma sisteminin durulanma işlemi suyun tamamen boşaltılması ile sona erer.

Yapılan her bir yumuşatma sistemi durulaması (aynı işlem içinde birden fazla mümkündür), programın başında veya ortasında herhangi bir noktada meydana geldiğinde program süresini 5 dakika daha uzatabilir.



Bu bölümde belirtilen tüm tüketim değerleri; su sertliği 2,5 mmol/L (su yumuşatıcı: seviye 3) olan şu yönetmeliğe göre belirlenmiştir: 2019/2022 . Su basıncı ve sıcaklığı ile birlikte şebeke suyundaki değişimler de bu değerlerde farklılık görülmesine neden olabilir.

Su yumuşatıcı seviyesinin ayarlanması

Makinenin kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

- P** tuşuna basın.
 - **ECO** göstergesi yanıp sönmeye devam eder.
 - Gösterge öğeleri kapalıdır.
 - Gösterge ekranında geçerli ayar gösterilir: ör. 5 L = seviye 5.
- Ayarı değiştirmek için **P** tuşuna art arda basın.
- Ayarı onaylamak için açma/kapatma tuşuna basın.

7.3 Parlâtıcı boş bildirim

Parlâtıcı, bulaşıkları iz ve leke bırakmadan kurutmaya yardımcı olur. Parlâtıcı, son durulama sırasında otomatik olarak eklenir.

Parlâtıcı haznesi boşaldığında parlâtıcı gösterge lambası yanar. Yalnızca multi tablet kullandığınızda aldığınız kurutma sonuçlarından memnunsanız, parlâtıcının doldurma uyarısını devre dışı bırakabilirsiniz. Ancak, en iyi kurutma performansı için her zaman parlâtıcı kullanmanızı öneririz.

Parlâtıcı içermeyen standart deterjan veya multi tabletler kullanıyorsanız, parlâtıcı doldurma göstergesini etkin halde tutmak için bildirimini etkinleştirin.

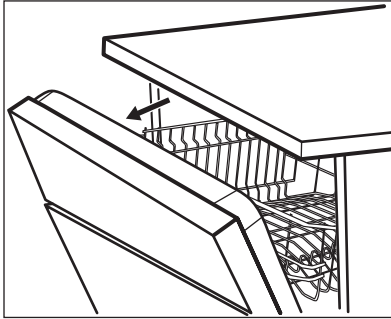
Parlatıcı gözü boş uyarısının devre dışı bırakılması


Makinenin kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

- ▶ tuşuna basın.
 - **160min** göstergesi yanıp sönmeye devam eder.
 - Kalan gösterge öğeleri kapalıdır.
 - Geçerli ayar gösterge ekranında gösterilir.
 - $\square d$ = parlaticı gözü boş bildirimi devre dışı.
 - $! d$ = parlaticı gözü boş bildirimi etkin.
2. Ayarı değiştirmek için ▶ tuşuna basın.
3. Ayarı onaylamak için açma/kapatma tuşuna basın.

7.4 AirDry

AirDry fonksiyonu, daha az enerji tüketimi ile daha iyi kurutma sonuçlarının alınmasını sağlar. Kurutma aşamasında hazin kapısı otomatik olarak açılır ve aralık kalır.



AirDry fonksiyonu,  dışındaki tüm programlarda (varsa) otomatik olarak etkinleştirilir.

Kurutma aşamasının süresi ve kapının açılma zamanı seçilen programa ve seçeneklere göre değişir.

AirDry kapıyı açtığı anda, programın bitimine kalan süre ekranda geri saymaya devam eder.



DİKKAT!

Otomatik olarak açılan kapıyı, açıldıktan sonra 2 dakika boyunca, kapatmaya çalışmayın. Bu durum cihaza zarar verebilir.

Otomatik kapı açma fonksiyonu devredeyken kapı tekrar kapatılıp 3 dakika kapalı halde bırakılırsa program otomatik olarak sonlandırılır.



DİKKAT!

Çocuklar makineye ulaşabiliyorsa, kapının otomatik olarak açılması tehlike yaratabileceğinden AirDry fonksiyonunun devre dışı bırakılmasını öneririz.


AirDry özelliğinin devre dışı bırakılması

Makinenin kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

- ⌚ tuşuna basın.
 - **90min** göstergesi yanıp sönmeye devam eder.
 - Kalan gösterge öğeleri kapalıdır.
 - Geçerli ayar gösterge ekranında gösterilir.
 - $\square \square$ = AirDry devre dışı.
 - $! \square$ = AirDry etkinleştirildi.
2. Ayarı değiştirmek için ⌚ tuşuna basın.
3. Ayarı onaylamak için açma/kapatma tuşuna basın.

7.5 Fabrika ayarlarına sıfırlama

Fabrika ayarlarına sıfırlama, varsayılan fabrika ayarlarını geri yükler. Sıfırlamadan önce cihazın kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

▶ ve  tuşlarını 5 saniye boyunca basılı tutun.

Gösterge ekranında yaklaşık 5 saniye boyunca ___ gösterilir.



Cihaz program seçme moduna geri döner.

- i** Fabrika ayarlarına sıfırlama, program sayacını sıfırlamaz.

7.6 Program sayacı

Tamamlanan bulaşık yıkama programlarının sayısını program sayacında görebilirsiniz.

1. Bulaşık makinesini çalıştırmak için açma/kapama tuşuna basın. Cihazın program seçme modunda olduğundan emin olun.

2.  ve  tuşlarını 5 saniye boyunca basılı tutun. Gösterge ekranda **uC** ve ardından tamamlanan program sayısı gösterilir. Program sayacından çıkmak için herhangi bir düğmeye basın.

- i** 65535'e ulaştıktan sonra program sayacı yeniden başlar.

8. İLK KULLANIMDAN ÖNCE

1. **Geçerli su yumuşatıcı seviyesinin, su kaynağının sertliği ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Uyumlu değilse, su yumuşatıcının seviyesini ayarlayın.**
2. Tuz haznesini doldurun.
3. Parlatici gözünü doldurun.
4. Su musluğunu açın.
5. Hala cihazın içinde olabilecek işlem kalıntılarını çıkarmak için programı başlatın. Deterjan kullanmayın ve sepetlere bulaşıklar yerleştirmeyin.

Cihaz, programı başlattıktan sonra 5 dakikaya kadar su yumuşatıcısında bulunan reçineyi tekrar şarj eder. Yıkama aşaması ancak bu işlem bittikten sonra başlatılır. Prosedür periyodik olarak tekrarlanır.

8.1 Tuz haznesi

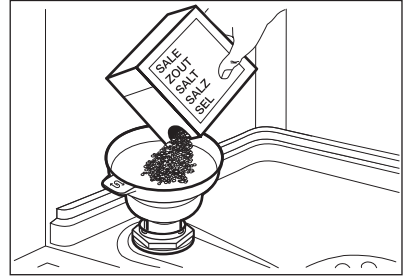
- !** **DİKKAT!**
Sadece bulaşık makinelerine uygun kaba tuz kullanın. İnce tuz korozyon riskini artırır.

Su yumuşatıcı içine reçineyi yeniden doldurmak ve günlük kullanımda yıkamadan memnun edici sonuçların alınmasını sağlamak için tuz kullanılır.

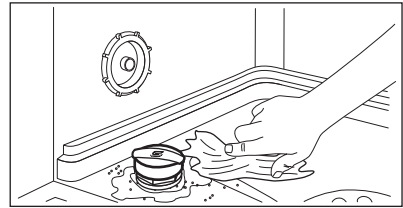
Tuz haznesinin doldurulması

1. Tuz haznesinin kapağını saatin tersi yönde çevirip, çıkarın.
2. Tuz haznesine 1 litre su koyun (sadece ilk çalıştırmada).

3. Tuz haznesine 1 kg tuz koyun (tamamen dolana kadar).



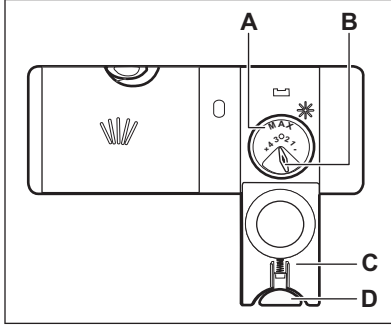
4. İçindeki son granüllerin de dökülmesini sağlamak için huniyi dikkatlice sallayın.
5. Tuz haznesi deliğinin etrafındaki tuzları temizleyin.



6. Tuz haznesini, haznenin kapağını saat yönünde çevirerek kapatın.

- !** **DİKKAT!**
Tuz doldururken, haznedeki tuz ve su taşabilir. Tuz haznesini doldurduktan sonra, dökülen tuzların çelik tabana zarar vermemesi için derhal durula& beklet programını çalıştırın.

8.2 Parlâtıcı gözünün doldurulması



DİKKAT!

Hazne (A) sadece parlâtıcı içindir. Bu hazneye deterjan koymayın.



DİKKAT!

Sadece bulaşık makineleri için özel olarak tasarlanmış parlâtıcıları kullanın.

1. Kapağı (C) açmak için kilit açma tuşuna (D) basın.
2. Parlâtıcı gözünü (A), parlâtıcı "MAX" işaretine ulaşıncaya kadar doldurun.
3. Dökülen parlâtıcıyı, aşırı köpük oluşmasını önlemek için emici bir bezle silin.
4. Kapağı kapatın. Kilit açma düğmesinin yerine kilitlendiğinden emin olun.

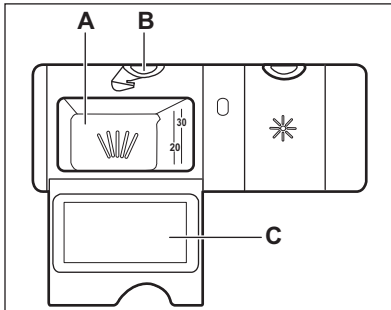


Verilen parlâtıcı miktarını ayarlamak için, parlâtıcı ayarını (B) 1 (en düşük miktar) ve 4 veya 6 (en yüksek miktar) arasında bir pozisyona getirin.

9. GÜNLÜK KULLANIM

1. Musluğu açın.
 2. Cihazı çalıştırmak için Açma / Kapama tuşuna basın.
- Cihazın program seçme modunda olduğundan emin olun.
- Tuz göstergesi yanıyorsa, tuz haznesini doldurun.
 - Parlâtıcı göstergesi yanıyorsa, parlâtıcı gözünü doldurun.
3. Bulaşıkları sepetlere koyun.
 4. Deterjan ekleyin.
 5. Bulaşığın tipine ve kirlilik derecesine uygun bir programı ayarlayın ve başlatın.

9.1 Deterjanı kullanma



DİKKAT!

Sadece bulaşık makineleri için özel olarak tasarlanmış deterjanları kullanın.

1. Kapağı (C) açmak için kilit açma tuşuna (B) basın.
2. Deterjanı (toz veya tablet) bölmeye (A) koyun.
3. Programın ön yıkama aşaması varsa cihaz kapağının iç kısmına az miktarda deterjan koyun.
4. Kapağı kapatın. Kilit açma düğmesinin yerine kilitlendiğinden emin olun.



Deterjan dozu hakkında bilgi için ürün ambalajı üzerindeki üretici talimatlarına bakın. Genelde, fazla lekeli olmayan bir yükü yıkamak için 20-25 ml jel deterjan yeterlidir.



(A) Bölmesine 30 ml'den fazla jel deterjan koymayın.

9.2 Bir programın ayarlanması ve başlatılması

Auto Off fonksiyonu

Bu fonksiyon, çalışmadığında cihazı otomatik olarak devre dışı bırakarak enerji tüketimini azaltır.


Bu fonksiyon,

- Program tamamlandığında.
- Program başlamamışsa 5 dakika sonra devreye girer.




Bir programın başlatılması


1. Cihazı çalıştırmak için Açma / Kapama tuşuna basın. Cihazın program seçme modunda olduğundan emin olun.
2. Cihaz kapağını kapatın.
3. İstenilen programın gösterge ışığı yanana kadar **P** öğesine art arda basın.

Gösterge ekranı, programın süresini gösterir.

4. Arzu ederseniz kullanılabilir seçenekleri ayarlayın.
5. Programı başlatmak için  tuşuna basın.
 - Çalışmakta olan aşamanın gösterge ışığı yanar.
 - Program süresi dakika cinsinden geri sayar.

Bir programı gecikmeli başlatma ile başlatmak

1. Programı ayarlayın.
2. Gösterge ekranında istediğiniz gecikme süresi (1 ila 24 saat) görünene dek  tuşuna arka arkaya basın.
3. Geri sayımı başlatmak için  tuşuna basın.
 -  göstergesi açık.
 - Kalan süre saat cinsinden geri sayar. Nihai süre dakika cinsinden görüntülenir.

Geri sayım tamamlandığında program başlar ve çalışma aşaması göstergesi yanar.  göstergesi kapalı.

Cihaz çalışırken kapağın açılması

Makinenin kapağını bir programın çalışması sırasında açarsanız, makine durur. Bu, enerji tüketimini ve program süresini etkileyebilir. Kapağı kapattığınızda, cihaz duraklatıldığı yerden devam eder.





Kurutma aşaması sırasında kapak 30 saniyeden daha uzun bir süre açık kalırsa, çalışan program sonlanır. Ancak kapak AirDry fonksiyonu tarafından açılırsa bu durum gerçekleşmez.





Cihaza zarar verebileceğinden AirDry fonksiyonu cihazın kapağını otomatik olarak açtıktan sonra kapağı 2 dakika kapatmayın. ardından, şayet kapak en az 3 dakika daha açık kalırsa çalışan program sonlanır.

Geri sayım devam ederken gecikmeli başlatmanın iptal edilmesi

Gecikmeli başlatmayı iptal ettiğinizde programı ve seçenekleri tekrar ayarlamanız gerekir.

Cihaz program seçme moduna geçinceye kadar  ve  tuşlarını aynı anda basılı tutun.

Programı iptal etme

Cihaz program seçme moduna geçinceye kadar  ve  tuşlarını aynı anda basılı tutun.

Yeni bir programı başlatmadan önce deterjan gözünde deterjan bulunduğundan emin olun.

Program sonu

Program bittiğinde, Auto Off fonksiyonu cihazı otomatik olarak kapatır.

Açma/kapama düğmesi haricinde tüm düğmeler devre dışıdır.

Su musluğunu kapatın.

10. İPUÇLARI VE YARARLI BİLGİLER

10.1 Genel

Aşağıdaki ipuçları, günlük kullanımda en iyi temizleme ve kurutma sonuçlarını elde etmenizi ve çevreyi korumanızı sağlar.

- Bulaşık makinesinde kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi bulaşıkların yıkanması, bulaşıkları elle yıkamaktan daha az su ve enerji tüketir.
- Su ve enerji tasarrufu amacıyla bulaşık makinesini tam kapasitesine kadar yükleyin. En iyi temizlik sonuçları için, sepetlerdeki bulaşıkları kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde düzenleyin ve sepetleri aşırı yüklemeyin.
- Elle ön durulama yapmayın. Bu durum, su ve enerji tüketimini artırır. Gerekirse bir ön yıkamalı program seçin.
- Makinenin içine koymadan önce tabaklardan ve boş bardaklardan büyük yiyecek kalıntılarını temizleyin.
- Pişirme kaplarını cihazda yıkamadan önce üzerine yapışmış yiyecekleri ıslatın veya hafifçe fırçalayın.
- Sepetlerdeki bulaşıkların birbirine temas etmemesine ya da üzerlerini kapatmamalarına dikkat edin. Aksi halde su bulaşıkların tüm noktalarına ulaşamaz.
- Bulaşık makinesi deterjanı, parlatici ve tuzunu ayrı ayrı kullanabilir veya multi-tablet kullanabilirsiniz (örn; "Hepsi 1 arada"). Paketteki talimatları uygulayın.
- Bulaşığın cinsine ve kirlilik seviyesine göre bir program seçin. En verimli su ve enerji tüketimi **ECO** ile mümkün olur.
- Cihazın içinde kireç birikimini önlemek için:
 - Gerektiğinde tuz haznesini tekrar doldurun.
 - Deterjan ve parlatici için önerilen dozu kullanın.

- Geçerli su yumuşatıcı seviyesinin su kaynağının sertliği ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin.
- **"Bakım ve temizlik"** bölümündeki talimatları izleyin.

10.2 Tuz, parlatici ve deterjan kullanımı

- Sadece bulaşık makinesi için üretilmiş tuz, parlatici ve deterjan kullanın. Diğer ürünler makinenize zarar verebilir.
- Suyu sert ve çok sert olan bölgelerde optimum seviyede temizleme ve kurutma sonuçları elde etmek için, standart deterjan (katkı maddesi içermeyen toz, jel veya tabletler), parlatici ve tuzu ayrı ayrı kullanmanızı öneririz.
- Deterjan tabletleri, kısa programlarda tamamen çözünmezler. Yemek takımlarının üzerinde deterjan artıklarının kalmaması için, tabletleri uzun programlarla kullanmanızı öneririz.
- Her zaman doğru miktarda deterjan kullanın. Yetersiz deterjan dozajı, kötü temizleme sonuçlarına ve çamaşırların üzerinde sert su filmine veya lekelerine neden olabilir. Yumuşak veya yumuşatılmış su ile çok fazla deterjan kullanılması bulaşıklarda deterjan artıklarına neden olur. Su sertliğine göre deterjan miktarını ayarlayın. Deterjan ambalajındaki talimatlara bakın.
- Her zaman doğru miktarda parlatici kullanın. Parlatici dozajının yetersiz olması kurutmayı olumsuz etkiler. Çok fazla parlatici kullanımı, bulaşık üzerinde mavimsi tabakalara neden olur.
- Su yumuşatıcı seviyesinin doğru olduğundan emin olun. Seviye çok yüksek olursa, sudaki artan tuz miktarı çatal ve bıçaklarda paslanmaya neden olabilir.

10.3 Multi-tablet kullanmayı kesmek istediğinizde yapmanız gerekenler

Deterjan, tuz ve parlaticıyı ayrı olarak kullanmaya başlamadan önce, aşağıdaki adımları yerine getirin:

1. Su yumuşatıcıyı en yüksek seviyeye getirin.
2. Tuz ve parlaticı haznelerinin dolu olduğundan emin olun.
3. Durulama aşamalı en kısa programı başlatın. Deterjan eklemeyin ve tabakları sepetlere yerleştirin.
4. Program tamamlandığında, su yumuşatıcıyı bölgenizdeki su sertliğine göre ayarlayın.
5. Verilen parlaticı miktarını ayarlayın.
6. Parlaticı yok bildirimini aktive edin.

10.4 Sepetlere bulaşık koymak

- Her zaman sepetlerin alanlarının tamamını kullanın.
- Makineyi sadece bulaşık makinesinde yıkanmaya uygun olan bulaşıkları yıkamak için kullanın.
- Ahşap, boynuz, alüminyum, kalay ve bakırdan yapılmış eşyaları yıkamayın; bunlar çatlayabilir, bükülebilir, renkleri atabilir veya oyulabilirler.
- Su emen nesnelere (süngerler, toz bezleri) makinenin içinde yıkamayın.
- Çukurlu bulaşıkları (fincanlar, bardaklar ve tavalar) ağızları aşağı gelecek şekilde yerleştirin.
- Cam nesnelere birbirine temas etmediğinden emin olun.
- Hafif eşyaları üst sepete yerleştirin. Bulaşıkların doğru şekilde yerleştiğinden ve sallanmadığından emin olun.

- Çatal-bıçağı ve küçük bulaşıkları, çatal-kaşık-bıçak çekmecesine koyun.
- Alt sepetteki büyük cisimlere yer açmak için üst sepeti daha yükseğe çıkarın.
- Bir programı başlatmadan önce, püskürtme kollarının herhangi bir yere çarpmadan, rahatça tam bir tur dönebildiğinden emin olun.

10.5 Bir programı başlatmadan önce

Seçilmiş programı başlatmadan önce şunlara dikkat edin:

- Filtreler temiz ve doğru şekilde yerleştirilmelidir.
- Tuz kabının kapağı sıkı olmalıdır.
- Püskürtme kolları tıkalı olmamalıdır.
- Yeteri kadar tuz ve parlaticı (multi tablet kullanmadığınız takdirde) olmalıdır.
- Bulaşıklar sepete doğru yerleştirilmelidir.
- Program, bulaşık tipine ve kirlilik derecesine uygun olmalıdır.
- Doğru miktarda deterjan kullanılmalıdır.

10.6 Sepetlerin boşaltılması

1. Yemek takımlarının cihazdan çıkartmadan önce soğumalarını bekleyin. Sıcak parçalar kolayca zarar görebilir.
2. Öncelikle alt sepeti sonra da üst sepeti boşaltın.



Program tamamlandıktan sonra cihazın iç yüzeylerinde hala su kalmış olabilir.

11. BAKIM VE TEMİZLİK



UYARI!

Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve fişi prizden çıkarın.



Kirli filtreler ve tıkalı püskürtme kolları yıkama sonuçlarını olumsuz etkiler. Düzenli olarak kontrol edin ve gerekirse temizleyin.

11.1 İç kısmın temizlenmesi

- Cihazı nemli yumuşak bir bezle temizleyin.
- Aşındırıcı ürünler, aşındırıcı temizleme bezleri, keskin aletler, güçlü kimyasallar, kazıyıcı veya çözücü kullanmayın.

- Lastik sızdırmazlık contasıyla birlikte kapağı haftada bir kez silerek temizleyin.
- Cihazınızın performansını korumak için, en az iki ayda bir kez özellikle bulaşık makineleri için tasarlanmış bir temizlik ürünü kullanın. Ürünün ambalajının üzerindeki talimatları dikkatli bir şekilde takip edin.
- Optimal temizleme sonuçları almak için otomatik temizleme programını kullanın.
- Sürekli kısa süreli programların kullanılması, makinenin içinde yağ ve kireç birikmesine neden olabilir. Bu tip birikmeleri önlemek için uzun süreli programları ayda en az iki kez çalıştırın.

11.2 Yabancı maddelerin çıkarılması

Bulaşık makinesinin her kullanımından sonra filtreleri ve tekneyi kontrol edin. Yabancı maddeler (ör. cam, plastik, kemik veya kürdan vb.) temizleme performansını azaltır ve tahliye pompasına zarar verebilir.



DİKKAT!

Yabancı maddeleri çıkaramıyorsanız bir Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

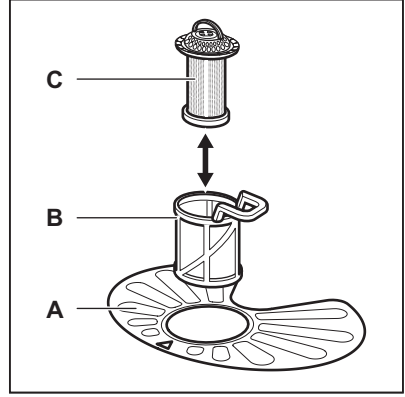
1. Filtre sistemini bu bölümde belirtildiği gibi sökün.
2. Her türlü yabancı maddeyi manuel olarak çıkarın.
3. Filtreleri bu bölümde belirtildiği gibi geri takın.

11.3 Dış temizlik

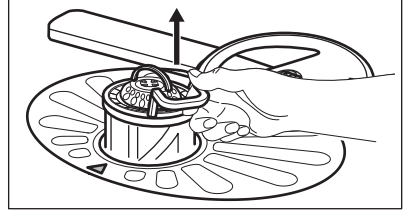
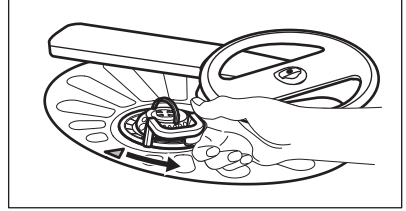
- Cihazı yumuşak, nemli bir bezle temizleyin.
- Sadece nötr deterjanlar kullanın.
- Aşındırıcı ürünleri, aşındırıcı temizleme bezlerini veya çözücülerini kullanmayın.

11.4 Filtrelerin temizlenmesi

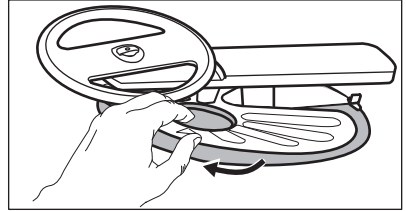
Filtre sistemi 3 parçadan oluşur.



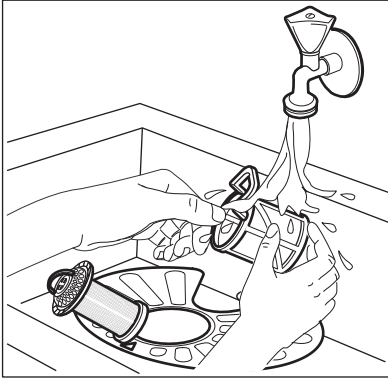
1. Filtreyi (B) saatin tersi yönde çevirip çıkarın.



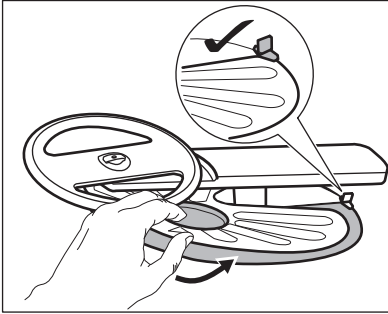
2. (C) filtresini (B) filtresinden çıkarın.
3. Yassı filtreyi (A) çıkarın.



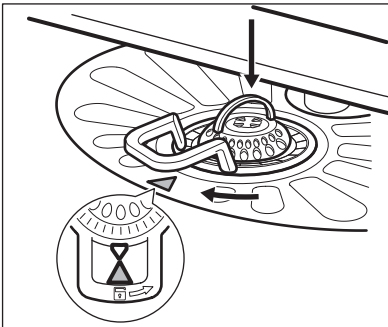
4. Filtreleri yıkayın.



5. Haznenin içinde veya kenarının çevresinde yiyecek veya kir kalıntısı olmadığından emin olun.
6. Yassı filtreyi (A) yerine takın. Filtrenin 2 kılavuzun altına düzgün şekilde yerleştirildiğinden emin olun.



7. (B) ve (C) filtrelerini yerine takın.
8. Filtreyi (B) yassı filtrenin (A) içine geri takın. Kilitlenene kadar saat yönünde çevirin.



DİKKAT!

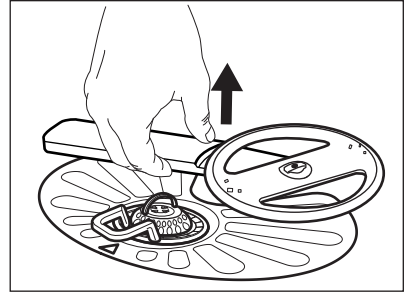
Filtrelerin yanlış konumlanması, tatmin edici olmayan yıkama sonuçlarına ve cihazın zarar görmesine neden olabilir.

11.5 Alt püskürtme kolunun temizlenmesi

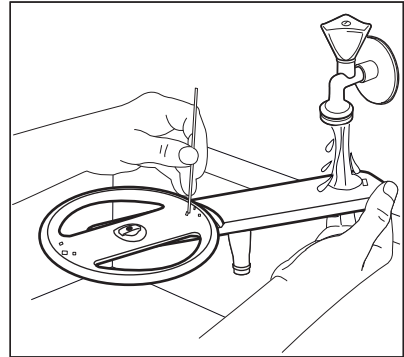
Kirlerin delikleri tıkamasını önlemek amacıyla alt püskürtme kolunu düzenli olarak temizlemenizi tavsiye ederiz.

Tıkanmış delikler tatmin edici olmayan yıkama sonuçlarına neden olur.

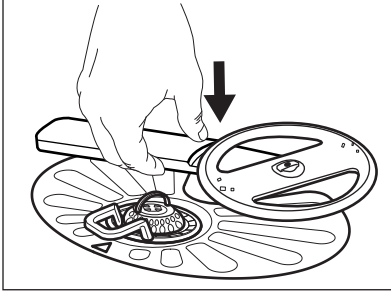
1. Alt püskürtme kolunu çıkarmak için yukarı doğru çekin.



2. Püskürtme kolunu akan su altında yıkayın. Deliklerden toprak parçacıklarını çıkarmak için kürdan gibi ince bir sivri uçlu alet kullanın.



3. Püskürtme kolunu geri takmak için aşağı doğru bastırın.



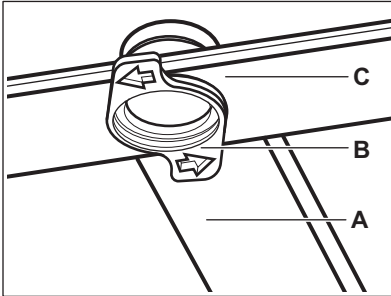
11.6 Üst püskürtme kolunun temizlenmesi

Üst püskürtme kollarını çıkarmayın. Eğer püskürtme kollarındaki delikler tıkanmışsa kürdan gibi ince uçlu bir nesne ile kalan kir partiküllerini çıkarın.

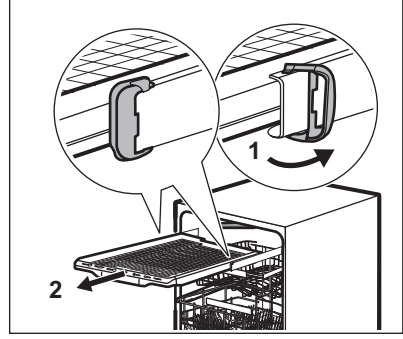
11.7 Tavan püskürtme kolunun temizlenmesi

Kirlerin delikleri tıkamasını önlemek amacıyla tavan püskürtme kolunu düzenli olarak temizlemenizi tavsiye ederiz. Tıkanmış delikler tatmin edici olmayan yıkama sonuçlarına neden olur.

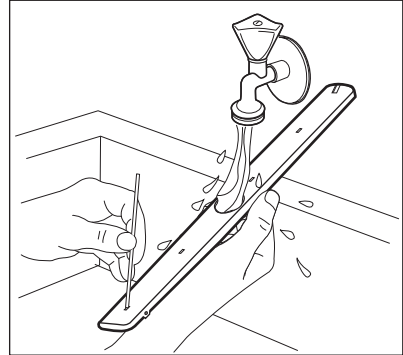
Tavan püskürtme kolu cihazın tavanındadır. Püskürtme kolu (C), çıkış tüpüne (A) montaj unsuru (B) ile takılmıştır.



1. Sofra takımı durdurucuları raylarının yanındaki durdurucuları açın ve çekmeceyi çekin.



2. Püskürtme koluna daha kolayca ulaşabilmek için üst sepeti en alçak noktaya yerleştirin.
3. Püskürtme kolunu (C) çıkış tüpünden (A) ayırmak için montaj unsuru (B) saat yönünün tersine çevirin ve püskürtme kolunu aşağı çekin.
4. Püskürtme kolunu akan su altında yıkayın. Deliklerden toprak parçacıklarını çıkarmak için kürdan gibi ince bir sivri uçlu alet kullanın. İçindeki parçacıkları temizlemek için deliklerden su akıtın.



5. Püskürtme kolunu (C) geri monte etmek için montaj unsuru (B) püskürtme koluna yerleştirin ve saat yönünde döndürerek çıkış tüpüne (A) sabitleyin. Montaj parçasının yerine oturmasına dikkat edin.
6. Sofra takımı çekmecesini raylarına yerleştirin ve durdurucuları kilitleyin.

12. SORUN GİDERME



UYARI!

Makinenin uygun olmayan şekilde onarılması kullanıcı güvenliği açısından tehlike oluşturabilir. Her türlü onarım işlemi yetkili personel tarafından yapılmalıdır.

iletişime geçmeye gerek kalmadan çözülebilir.

Karşılaşılabileceğiniz sorunlar hakkında bilgi edinmek için aşağıdaki tabloya bakınız.

Bazı sorunlar ortaya çıktığında gösterge ekranında bir alarm kodu görünür.

Oluşabilecek sorunların büyük bir kısmı, Yetkili Servis Merkezi ile

Sorun ve alarm kodu	Muhtemel sebep ve çözüm
Cihazı çalıştıramıyorsanız.	<ul style="list-style-type: none"> Elektrik fişinin prize takılı olduğundan emin olun. Sigorta kutusundaki sigortalardan doğru çalıştığından emin olun.
Program başlamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Cihazın kapağının kapalı olduğundan emin olun. Başlat tuşuna basın. Gecikmeli başlatma seçeneği ayarlanmışsa, ayarı iptal edin ya da geri sayımın bitmesini bekleyin. Makine, su yumuşatıcısının içindeki reçineyi yenileme işlemi yapıyordur. İşlem süresi yaklaşık 5 dakikadır.
Cihaz düzgün bir şekilde su almıyor. Ekranda i10 veya i11 görünüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Su musluğunun açık olduğundan emin olun. Su giriş basıncının çok düşük olmadığından emin olun. Bu bilgiye ulaşmak için yerel su tedarikçinizi arayın. Su musluğunun tıkalı olmadığından emin olun. Giriş hortumundaki filtrenin tıkalı olmadığından emin olun. Giriş hortumunda dolanma veya bükülme olmadığından emin olun.
Cihaz suyu tahliye etmiyor. Ekranda i20 görünüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Lavabo borusunun tıkalı olmadığından emin olun. İç filtre sisteminin tıkalı olmadığından emin olun. Tahliye hortumunda dolanma veya bükülme olmadığından emin olun.
Taşma emniyeti aygıtı çalışmıyor. Ekranda i30 görünüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Su musluğunu kapatın. Cihazın doğru monte edildiğinden emin olun. Sepetlerin kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi doldurulduğundan emin olun.
Su seviyesi tespit sensörü arızası. Ekranda i41 - i44 görünüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Filtrelerin temiz olduğundan emin olun. Cihazı kapatıp açın.

Sorun ve alarm kodu	Muhtemel sebep ve çözüm
Yıkama pompasında veya boşaltma pompasında arıza. Ekranında i51 - i59 veya i5A - i5F görünüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Cihazı kapatıp açın.
Cihazın içindeki suyun sıcaklığı çok yüksek veya sıcaklık sensörü arızalı. Ekranında i61 veya i69 görünüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Giriş suyu sıcaklığının 60 °C'yi aşmadığından emin olun. Cihazı kapatıp açın.
Cihazda teknik arıza. Ekranında iC0 veya iC3 görünüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Cihazı kapatıp açın.
Cihazın içindeki su seviyesi çok yüksek. Ekranında iF1 görünüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Cihazı kapatıp açın. Filtrelerin temiz olduğundan emin olun. Çıkış hortumunun zeminden doğru yüksekliğe takıldığından emin olun. Montaj talimatlarına bakın.
Makine program esnasında birçok kez durup tekrar çalışıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bu, normal bir durumdur. Bu çalışma sistemi daha yüksek yıkama performansı ve enerji tasarrufu sağlar.
Program çok uzun sürüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Gecikmeli başlatma ayarlanmışsa, uyarı iptal edin ya da geri sayımın bitmesini bekleyin.
Görüntülenen program süresi, tüketim değerleri tablosundaki süreden farklı.	<ul style="list-style-type: none"> Su basıncı ve sıcaklığı, elektrik şebekesindeki farklılıklar, tercih edilen program seçenekleri, bulaşık miktarı ve kirlilik seviyesi gibi etkenler program süresinin değişmesine neden olabilir.
Ekranında gösterilen kalan süre, belirtilen program süresine doğru artarak ve atlayarak ilerler.	<ul style="list-style-type: none"> Bu, bir arıza değildir. Makine sorunsuz çalışıyor.
Makine kapağında küçük bir sızıntı var.	<ul style="list-style-type: none"> Cihaz dengede değildir. Ayarlanabilir ayakları (varsa) gevşetin veya sıkın. Makinenin kapağı kasadaki yuvasına tam oturmadan kapanıyor. Arka ayağı (varsa) ayarlayın.
Makinenin kapağı zor kapanıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Cihaz dengede değildir. Ayarlanabilir ayakları (varsa) gevşetin veya sıkın. Bulaşıklar sepetten taşıyor olabilir.
Cihazın kapağı yıkama sırasında açılıyor.	<ul style="list-style-type: none"> AirDry işlevi etkinleştirilmiştir. İşlevi devre dışı bırakabilirsiniz. "Ayarlar" bölümüne bakın.
Cihazın içinden şingırda- ma ve çarpma sesleri geliyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bulaşıklar, sepetlere düzgün şekilde yerleştirilmemiştir. Sepet doldurma broşürüne bakın. Püskürtme kollarının bir yere çarpmadan tam tur döndüğünden emin olun.

Sorun ve alarm kodu	Muhtemel sebep ve çözüm
Makine, sigortayı atırıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Evinizde tek bir sigortaya bağlı olan cihazların hepsine aynı anda yeterli amper tedarik edilemiyordu. Priz amperini ve sayaç kapasitesini kontrol edin ya da aynı anda çalıştırılmış cihazlardan birini veya birkaçını kapatın. Makinede elektriksel bir arıza vardır. Yetkili Servis Merkezini arayın.



Olası diğer sebepler için "**İlk kullanımdan önce**", "**Günlük kullanım**" veya "**İpuçları ve yararlı bilgiler**" bölümlerine bakın.



UYARI!



Sorun tamamen çözülene kadar makineyi kullanmamanızı öneririz. Makinenin fişini çekin ve düzgün çalıştığından emin olana kadar tekrar takmayın.

Makineyi kontrol ettikten sonra devre dışı bırakın ve tekrar devreye alın. Sorun tekrarlanırsa, Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

Tabloda tanımlanmamış alarm kodları için Yetkili Servis Merkezine başvurun.

12.1 Bulaşık yıkama ve kurutma performansı tatmin edici değil

Sorun	Muhtemel sebep ve çözüm
Yetersiz yıkama sonuçları.	<ul style="list-style-type: none"> "Günlük kullanım", "İpuçları ve yararlı bilgiler" bölümlerine ve sepet yerleştirme broşürüne bakın. Daha yoğun yıkama programları kullanın. Seçilmiş programda daha iyi yıkama sonuçları almak için ExtraPower seçeneğini etkinleştirin. Püskürtme kollarındaki delikleri ve filtreyi temizleyin. "Bakım ve Temizlik" bölümüne bakın.
Yetersiz kurutma sonuçları.	<ul style="list-style-type: none"> Bulaşıklar yıkandıktan sonra çok uzun bir süre kapağı kapalı makinenin içinde kaldı. Kapağın otomatik olarak açılması ve kurutma performansını artırmak için AirDry işlevini etkinleştirin. Parlatıcı yoktur veya parlatıcı miktarı yeterli değildir. Parlatıcı gözünü doldurun veya parlatıcı miktarını artırın. Bunun nedeni parlatıcının kalitesi olabilir. Multi tabletler kullanırken dahi daima parlatıcı kullanın. Plastik parçaların havlu ile kurulanması gerekebilir. Programda kurutma aşaması yoktur. "Programlar genel açıklamalar" bölümüne bakın.
Bardak ve tabakların üzerinde beyaz çizgiler veya mavimsi tabakalar var.	<ul style="list-style-type: none"> Verilen parlatıcı miktarı çok fazladır. Parlatıcı miktarı ayarını daha düşük konuma getirin. Deterjan miktarı çok fazladır.

Sorun	Muhtemel sebep ve çözüm
Bardaklar ve tabakların üzerinde lekeler ve kurumuş su damlası izleri var.	<ul style="list-style-type: none"> Verilen parlatici miktarı yeterli değildir. Parlatici miktarını daha yüksek bir konuma ayarlayın. Bunun nedeni parlaticının kalitesi olabilir.
Makinenin iç kısmı ıslak.	<ul style="list-style-type: none"> Bu, makinede bir sorun olduğu anlamına gelmez. Nem makinenin duvarlarında yoğunlaşır.
Yıkama sırasında anormal köpük görülüyor.	<ul style="list-style-type: none"> Özellikle bulaşık makineleri için üretilmiş deterjanları kullanın. Farklı bir üreticiye ait bir deterjanı kullanın. Bulaşıkları akan su altında önceden yıkamayın.
Çatal-bıçaklar üzerinde pas izleri var.	<ul style="list-style-type: none"> Yıkama için kullanılan su çok fazla tuz içeriyordur. “Su yumuşatıcısı” bölümüne bakın. Gümüş ve paslanmaz çelik çatal-bıçaklar birlikte yerleştirilmiştir. Gümüş ve paslanmaz çelik parçaları birbirlerine yakın yerleştirmeyin.
Programın sonunda deterjan gözünde deterjan kalıntıları var.	<ul style="list-style-type: none"> Deterjan tableti bölmeye sıkışmıştır ve su deterjan tabletini bulunduğu yerden çıkaramamış olabilir. Su, bölmeye yapışmış ve sıkışmış olan deterjanı çıkaramıyordu. Püskürtme kollarının tıkalı olmadığından veya önlerinin kapalı olmadığından emin olun. Sepetin içinde bulunan öğelerin deterjan gözü kapağının açılmasını engellemediğinden emin olun.
Makinenin içinde koku var.	<ul style="list-style-type: none"> “İç temizleme” bölümüne bakın.  programını bulaşık makineleri için tasarlanmış bir temizlik ürünü veya kireç çözücü ile başlatın.
Bulaşıklar, iç hazne ve kapağın içinde kireç kalıntıları var.	<ul style="list-style-type: none"> Tuz seviye ayarı düşük, tuz doldurma uyarı göstergesini kontrol edin. Tuz kabının kapağı gevşek kalmıştır. Musluk suyunuz çok serttir. “Su yumuşatıcısı” bölümüne bakın. Çok fonksiyonlu tablet kullanıldığında bile tuz kullanım ve su yumuşatıcısının yenilenmesini ayarlayın. “Su yumuşatıcısı” bölümüne bakın.  programını bulaşık makineleri için tasarlanmış bir temizlik ürünü ile başlatın. Kireç birikmesi devam ederse, cihazı uygun deterjanlarla temizleyin. Başka bir deterjan deneyin. Deterjan üreticisiyle iletişime geçin.
Bulaşıklar mat, soluk veya çizilmiş.	<ul style="list-style-type: none"> Sadece bulaşık makinesine uygun bulaşıkların yıkandığından emin olun. Sepeti dikkatli bir şekilde doldurun ve boşaltın. Sepet doldurma broşürüne bakın. Hassas bulaşıkları üst sepete koyun. Cam ve hassas parçaların özel bakımı için Glass-Care özelliğini etkinleştirin.



Olası diğer sebepler için **"İlk kullanımdan önce"**, **"Günlük kullanım"** veya **"İpuçları ve yararlı bilgiler"** bölümlerine bakın.

13. TEKNİK BİLGİLER

Boyutlar	Genişlik / yükseklik / derinlik (mm)	598 / 850 / 622
Elektrik bağlantısı ¹⁾	Voltaj (V)	220 - 240
	Frekans (Hz)	50
Su girişi basıncı	Minimum / Maksimum bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Su kaynağı	Soğuk su veya sıcak su ²⁾	maksimum 60 °C
Kapasite	Yerleştirme düzeni	14

¹⁾ Diğer değerler için bilgi etiketine bakınız.

²⁾ Evinizde alternatif enerji kaynaklarından (ör. güneş panellerinden) elde edilen bir sıcak su kaynağı varsa, enerji tüketimini azaltmak için lütfen bu sıcak su kaynağını kullanın.

13.1 EU EPREL veritabanına bağlantı

Cihazla sağlanan enerji etiketindeki QR kodu, EU EPREL veritabanına bu cihazın kaydıyla ilgili bir web bağlantısı sağlar. Enerji etiketini, kullanım kılavuzu ve bu cihazla birlikte verilen diğer tüm belgelerle birlikte referans olması açısından saklayın.

EU EPREL veritabanında, ürünün performansı ile ilgili bilgileri <https://>

eprel.ec.europa.eu bağlantısını ve cihazın bilgi etiketinde bulabileceğiniz model adını ve ürün numarasını kullanarak bulmak mümkündür. "Ürün tanımı" bölümüne başvurun.

Enerji etiketi hakkında daha fazla bilgi için www.theenergylabel.eu adresini ziyaret edin.

14. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

1. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimli haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde

- getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurunun tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
 5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketicieye iade edilir.
 6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasi ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yedeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB
BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)
ST GÖRANSGATAN 143
SE-105 45 STOCKHOLM
SWEDEN
TEL: +46 (8) 738 60 00
FAX: +46 (8) 738 63 35
www.electrolux.com

İthalatçı: Electrolux Dayanıklı Tüketim Mamulleri San. ve Tic. AŞ.

TR-34435 Taksim-Beyoğlu-İstanbul
Müşteri Hizmetleri: 0 850 250 35 89
musteri_hizmetleri@electrolux.com


WEB: www.electrolux.com.tr

Kullanım Ömrü Bilgisi :


Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

15. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir . Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının korunmasına yardımcı

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

olun. Ev atığı sembolü  bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin.

www.electrolux.com/shop



156814151-A-422022

